

Η ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ

Δ' ΕΤΟΣ — ΑΡΙΘ. 42

Δ. ΒΡΑΤΣΑΝΟΣ, ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ✠ Δ. ΔΗΜΕΡ, ΥΠΟΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1908



Η ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ

[Εικὼν Ρέμπραντ]

«Μαγδαλὴν Μαρία προσέδοξε τῷ Τάφῳ
καὶ τὸν Χριστὸν ἰδοῦσα ὡς κηπουρὸν ἠρότα».

ΟΙ Α Π Ο Ρ Ω Σ Ι Σ !

Α εν δὴ κατεδέχεται... ἐν δὴ κατεδέχεται... ἡ Διεύθυνσις τοῦ Περιοδικοῦ...

Κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς... τῆς 5 Ἀπριλίου... ἀνεζητήτο ὁ Προϋπολογισμὸς τοῦ Κράτους...

Εἰσπλῆθυν ἐκ τῆς ἐπιτηρείας... ἐπιτηρείας κατὰ κεφάλαιον τῶν ἐσόδων... ἑξ ἑξαετίας...

Μάτην διεμαρτυρεῖται κατὰ τῆς ἀπόδοσις... ἐξαυτοδιδασκίτης πιστώσεως... ἄγνους ἀντιπρόσωπος...

Ἐξάρτα ἀνέχεσθαι εἰς τὸ βῆμα ὁ βουλευτὴς... ἰω. Ρούφος... ἑσάτους ἐγκαταλείψαι...

Θὰ παρακαλέσω τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως... ἀλύβη... ὅπως ἐπιφέρει...

Δὲν ἐπρόφρασαν ὁ κ. βουλευτὴς... ἀποκλιθεὶς κύριος Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως...

Ὁ κ. Ρούφος κατεβίβων κατέλαβε... ὀλίγον ἢ φωνὴ τοῦ γραμματέως ἀπήγγελλε...



ΙΩΑΝΝΗΣ ΡΟΥΦΟΣ Ο Κ Ε Π Α Τ Ρ Ω Ν Π Ο Λ Ι Τ Ε Υ Τ Η Σ

Καὶ ἐπαυλαμβάνομεν... Δὲν δὴ κατεδεχόμεθα... ἐπιπέσειν λόγον περὶ αὐτῶν...

Καὶ δὲν μὰς ἔξαμεν οὐτε ἐντύπωσιν... ἐξ τῶν ἐξηκόντα περιότων βουλευτῶν... ἐπιπέσειν λόγον...

Κυβερνήσεως, οἵτινες δικαιολογοῦμενοι... ἰπὸν ἡμῖν ὅτι ὁ κύριος Πρόεδρος...

Φαντάζεσθε Πόρωσιν... εἴτε ἡ δικαιολογία εἶναι εἰλικρινὴς... εἴτε ὄχι πάντως...

ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΩΤΗΣ ΤΗΣ ΚΕΡΚΥΡΑΣ

Ἡ πρωτεύουσα τοῦ Ἰονίου... ἀύτης ἀγλάας ἐδέχθη... γηθοσύνως ἄμα δὲ καὶ ὑπερφάνως...

Ἦτο πολὺ νέος ὅτε ὑπηρετήσεν... ὡς στρατιώτης ἐν Δανία... Ἦ τοῦ Σοβιέσκαι...

Ὅτε ἦτο ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ στρατηγοῦ... Flemming ἀνέλαβε...

Ἦ διαταγὴ τοῦ Φρειδερίκου... Αὐγούστου βασιλέως τῆς Πολωνίας... μετῆβη μετὰ δεκάχιλιάδων...

Ὁ βασιλεὺς τῆς Σουηδίας Κάρολος... ΒΒ' εἶχε κυριεὺς ἐκπαινωτὸν...

κράτος τὸν συνηδὸν στρατηγὸν Mayefeld... Τῇ 7 Νοεμβρίου ὁμοῦς...

Τὸ ἡμέτερον κόμητος φὸν Σχούλεμβουργ... ἡ στρατηγικὴ ἰκανότης...

Ὅτε ἡ Ἐνετία ἔζητησεν ἄξιον στρατηγὸν... ὅπως τῷ ἀναθέσει τὴν...

Ἡ Βενετία ἐπέσθη ἐκ τῶν λόγων... τοῦ ἡγεμόνος Εὐγενίου παρελάβειν...

Ἦτο τότε πενήκοντα καὶ πέντε ἔτων... Φθάσας εἰς Κέρκυραν ὁ ἔνδοξος...

Ὁ ὕπερ τῆς Ἐλευθερίας ἀμνημόνεος... στρατὸς συνίστατο ἀπὸ ἑλλήνων...

Εἶχεν εἰσπλεύσει εἰς τὴν Κέρκυραν... ὁ ἐνετικὸς στόλος, μετ' οὐ...

Σκοπὸς τοῦ σημειώματος... τοῦτο δὲν εἶνε νὰ ἐξιστορήσωμεν...

ἐξορπιτὸν βρασιμένον ἔλαιον ἐπὶ τῶν... λυσοσδῶς ἐφορμιόντων... τοῦ τρούκον, οὔτε...

Ἡ Κέρκυρα ἐσώθη... Ὁ κόμητος φὸν Σχούλεμβουργ...

Ἐλέγετο δὲ τότε ὅτι κατὰ τὴν νύκτα... πρὸ τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν εἶχον...

Ὁὶ Τούρκοι ἔβαιναν εἰς τὴν νῆσον... ἐπὶ τεσσαράκοντα ὁκτώ ἡμέρας...

Ὁ Χριστιανισμὸς οὐδέποτε ἐβρέθη... εἰς μεγαλύτερον κίνδυνον ἀπέναντι...

Μετὰ τὴν ἐκπόρθην τῆς Κερκύρας... θρασυανθέντες οἱ Τούρκοι...

Ἄμα ἡ εἰδήσις τῆς ἀπελευθερώσεως... τῆς Κερκύρας ἐφθάσεν εἰς...

Ἡ Βενετία μετὰ τὴν εὐτυχή ἀπελευθέρωσιν... τῆς Κερκύρας, ἀνεκάλεσε...

Matthiae Comit De Sulemburgio Summo Terrestium Copiarum Praefecto...

Matthiae κόμητι δὲ Σχούλεμβουργ... στρατάρχῃ τῇ



Ε.Μ. ΜΠΕΝΑΧΗΣ

Πρόεδρος της Έλλην. Κοινότητας και Έπίσκοπος Πρόεδρος των Ελλήνων Τεχνιτών εν Αλεξανδρεία.

χριστιανικής πολιτείας εν τη πολιτορχία Κερκύρας γενναϊοτάτη υπερασπιστή ζώντι η Γερουσία. Έτει 1716, Σεπτεμβρίου 12.

Ο άνδρας ούτος κατ' αρετάς εστήθη εντός του παλαιού φρουρίου και επί της άρμοστείας του Νουβεντ μετηνέχθη όσον τώρα κείται. Έν τω φρουρίω είχαν έντειχίσει και την εξής επιγραφήν:

D.O.M. Senat Consult. Johannes Mathias Co.de Schulenburg Summus Terrestium Copiarum Praefectus Urben quam obsidione Asseriut Propugnaculis Auctam Illustrat. A. MDCCXXI.

Ίσοροοσί τινες ότι εκόπησαν εις Βενετιάν και μετάλλα έχοντα άρ' ενός μέρους την κεφαλήν του στρατάρχου και άρ'

έτέρου την επιγραφήν: Auspiciis Venetum virtus germana tuetur.

Ο Μουσοζούδης άναφέρει ζωγραφίαν ήτις ήτο και κτήμα αυτού, παριστώσα μινυθικός την εικόνα του κόμητος Σχούλεμβουργ, τεχνιέντως επί χαλκού εγγρασμένον δι' έλαιομιγών χρωμάτων. Εικονίζεται δε ό στρατάρχης μέχρι στέρνων, περιβεβλημένος πορφυράν γλαμύδα και τεθωρακισμένος. Όπισθεν δε του χαλκού άναγινώσεται «Εκτίποιμα Ιωάννου Μαρθίου κόμητος Σκελεμπουργίου της Γαληνοτάτης των Ένετων Άριστοκρατίας και Ήπειρον Στρατάρχου και υπερασπιστού Κερκύρας παρά Παναγιώτου Δοξαρά Λακεδαιμονίου αρχιε' Μαΐου ιε'».



ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΝ ΤΩΙ 'ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΩ', ΔΟΣΟΛΟΓΙΑΝ

Η ΕΘΝΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ

Παναηρωϊκότατα εορτάσθη ένταύθα ή επέτειος της Έθνικης ήμνων Παλιγγενεσίας. Ουδέποτε ή 'Αλεξανδρεία ένθιμνείται τοιαύτην έκταλλον εορτήν και ουδέποτε αϊ διεθνείς παροικία ήκουσαν τά ούρανομήκη ζήτω των Έλλήνων δονούντα τόσον χαρισμόνως τον ούρανον της πόλεως μας.

Η λίαν έπιτυχής αυτή διεξαγωγή της Έθνικης ήμνων εορτής άφείλεται εις τον άριστάτατον Σύλλογον των Έλλήνων Τεχνιτών 'Αλεξανδρείας ή μάλλον εις τον άντιπροσωπεύοντα την ζωήν του Συλλόγου τούτου ήθικώκεντρον και πατριωτικώτατον κ. Γ. Ανδρικοπούλον ούτινος ή μεγάλη καρδιά ένέσπασεν εις τά μέλη του Συλλόγου τον άκραννέστερον πατριωτισμόν και τό θεομύθεον αίσθημα προς ό,τι μεγάλο, ό,τι Έλληνικόν!

Ο Σύλλογος των Έλλήνων Τεχνιτών 'Αλεξανδρείας έχον επί κεφαλής την Έλληνικήν Φιλαρμονικήν και την σημαίαν του μετέβη περί την δεκάτην προΐνην εις την Έκκλησίαν του Έυαγγελισμού ένθα παρέστη εις την Δοξολογίαν.

Μετά ταύτα υπό τά ένθουσιώδη χειροροτήματα και τάς ένθέρμους ζητωκραυγάς του άπειραήθιμου πλήθους μετέβη προς έπίσκεψιν του Γενικού Προξένου κ. Σκωτίδου όστις ένθουσιασθείς ένώπιον του άπειρογάστρου θεάματος, όκτώ τοιούτάστον χιλιάδων Έλλήνων χειροροτούντων, ξεραρόνησεν όραιοτάτον λόγον ζητωκραυγάσας υπέρ του μεγάλειου της Πατριδος ήμνων.

Εξεΐθεν ό Σύλλογος μετέβη εις τό Πατριαρχείον κατόπιν

Προέδρου της ένταύθα Έλλ. Κοινότητος κ. Έμ. Μπενάκη, προς όν επέδωκε καλλιτεχνικότατον δίπλωμα, δι' ού άνεκήρυττεν αυτόν έπίτιμον αυτόν Πρόεδρον.

Ο κ. Έμ. Μπενάκης βαθύς συγκρανημένος πρό της άδόλου ταύτης εκδηλώσεως της αγάπης και της εγνομοσύνης του έπαιροσπούντος την πολυπληθεστέρα λαϊκήν ήμνων τάξιν σωματείου ξεραρόνησε λόγον μεστόν πατριωτικών αισθημάτων και πατριικών συμβουλών, συστήσας εις τον Σύλλογον όπως επί της κινουλεύκου αυτού σημαίας γράψωσι την λέξιν «Εφ' ανανόητον έκαύλησαν τους λόγους του

γασία. Ούρανομήκης ζητωκραυγαί εκάλυψαν τους λόγους του τετιμημένου Προέδρου μας, ούτινος έν εξάλλω ένθουσιασμήν κατεφίλον τάς χείρας οί Έλληνες τεχνίται μη λησμονήσαντες να ένώσουν τάς ζωηράς των εγχαριστίας και προς την παρα τό πλευρόν τον ίσταμένην σεβαστήν δέσποιναν κ. Β. Μπενάκη της όποίας τά φιλότιμα έργα θέλουσι μείνει αλησμόνητα τεκμήρια της εγγενούς και φιλοστόργου αυτής δράσεως.

Ο Σύλλογος μετέβη κατόπιν εις τον έν Ρόν-Πονάν, κήπον της Έταιρίας των Υδάτων όπον ή ερώδης κνίσσα εΐκοσι και πέντε όβελίων επλήθυν την άτμόσφαιραν και επέτεινε την όρεξιν των δαιτυμόνων και ήρατο τό γεύμα άφού πρώτον άνέκρουσεν ή Φιλαρμονική τον



Ι. ΑΝΑΡΗΚΟΠΟΥΛΟΣ Πρόεδρος του Συλλόγου Έλλήνων Τεχνιτών.



ΜΕΤΑ ΤΟ ΕΟΡΤΙΝΟΝ ΕΝ ΤΩΙ ΚΗΡΩ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΤΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΠΡΟΞΕΥΜΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΤΕΧΝΙΤΩΝ

(Περί την σημαίαν διακρίνονται ό κ. Έμ. Μπενάκης, ό Γενικός Προξένος κ. Σκωτίδης, οί Κοιν. Έπίσκοποι κ.κ. Συναδίνος, Σαϊβάγος, Παλαιολόγος, Ανδρικοπούλος κ.κ.)

Έθνικόν Ύμνον. Μετ' όλίγον κατέφθασαν και πάντες οί κοινοτικοί προϊστάμενοι κ. κ. Μπενάκης, Ζερβουδάκης, Συναδίνος, Σαϊβάγος, Χωρέμης, Θεοδοσιάδης, Παλαιολόγος, Καζούλης κ.κ., οί άντιπροσωποί του ένταύθα Έλλ. Τύπου έχοντες επί κεφαλής τον νεάζοντα πάντοτε κ. Σωτήριον Λιάτσην, όστινες παρακαθήσαντες μετά του Διοικητικού Συμβουλίου του Συλλόγου εις πλουσιωτάτην τράπεζαν έδιδον τό σύνθημα των όσμάτων και των ένθικων χορών, κινούντες μέχρι δακρύων την συγκίνησιν του λαού και αποδειξάντες τρανώς ότι οί δεσμοί όστινες συνδέουν τον έν Αιγύπτω Έλληνισμόν είναι τόσον στενοί ώστε ούτε λόφοι άγγύρων και χυσού βουνά δύνανται να χωρίσουν ανθρώπους όντας άδελφούς και τέκνα μιās μόνης μητρος, της Έλλάδος.

Τό έσπέρας άλλη πάλιν μās έπερίμενεν έκκλησίς. Ο Σύλλογος των Έλλήνων Τεχνιτών, έπιστρέφον άπό τό πάρηχαριστόν του γεύμα άπέτέλεσε φαντασμαγορικήν λαμπάδηφροϊαν εκ χιλίων και πλέον ένετικων φανών και έκαιοντάδων βεγγαλικών και πλεον τεχνιμάτων.

Ο κόσμος μετ' ένθουσιασμού πωρηκολούθει τό προτοφανές διά την πόλιν μας θέαμα και εκ των έξωστων άνθη και ζοηρά χειροροτήματα υπεδέχοντο τους φιλοπάτριδας τεχνίτας μέχρι της άφθρεως αυτών εις την άπέραστον αίθουσαν του Έλδοράδο όπον και έλαβε χώραν ή πανηγυρική έσπερίς εις ήν διεκρόθησαν ό κ. Καλλιμάχος, γραμματεΐς του έν Καΐρω Πατριαρχικού γραφείου, ούτινος ό Παναηρωϊκος έπήρξε άληθής ήμνος προς την Πατριδα και οί κ. κ. Φφ. Ροζάν και Ιωάννης Βαλινάκης ως και ό ένθουσιώδης νεαρώτατος ποιητής κ. Ι. Φαραγκισκος.

Εις τά διαλείμματα των άπαγγελιών ή χαριστάτη Δ^ς Ρομπότη ξετέλεσεν επί του κλειδοζυμβάλου μετά θαναμασίας τελειότητος συνάταν του Μπετόβεν και ή καλλιτέχνης Δ^ς Λιμέντου όραιοτάτην Ιταλικήν σύνθεσιν.

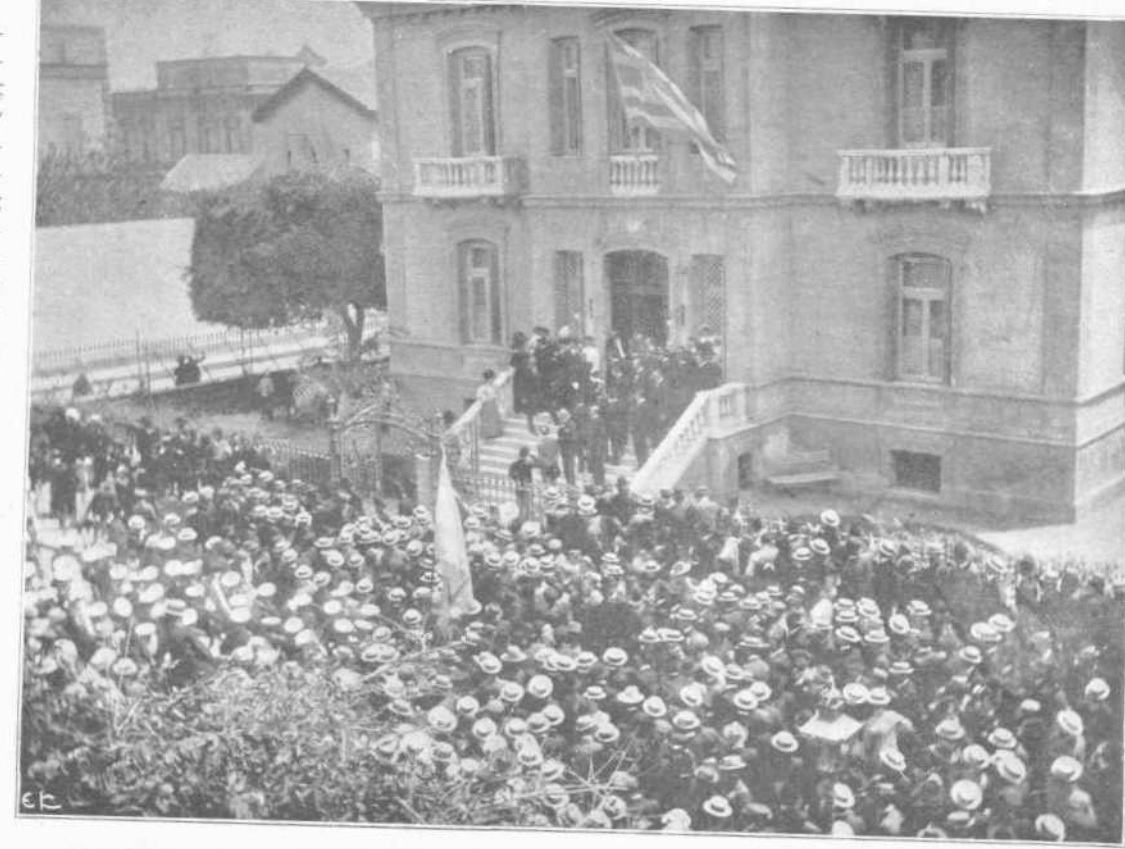
Η Έφημερίς «Βυζάντιον» περαίνουσα την περιγραφήν

αυτής επί της εορτής κατάλλγει γοήφουσα: Όραιοτάτον λόγον ξεραρόνησε προς τό πολυπληθές άκορσάτηριον ό εκ του Διοικ. Συμβουλίου του Συλλόγου κ. Ούγος Δ. Αραβαντινός άφθείς εις ύβρος ήθικωκής δεινότητος και καλλιτείας μοναδικής, μεθ' ό ό άκαταπόνητος Πρόεδρος του Συλλόγου κ. Γιο. Ανδρικοπούλος ήραρόστησε τους εγγενώς προσελθόντας κατά την εορτήν και τους όποσδήποτε συντελέσαντας εις την έπιτυχίαν αυτής.

Και όύτω περί την 12 1/2 ήλξε ή όραιο έορτή, του κόσμου ιδιαίτερος συγγαρόντος τον πρόεδρον του Σωματείου κ. Γ. Ανδρικοπούλον όστις, υπήρξε καρσιολεατικώς ό ήρωος όλης αυτής της ένθουσιωδεστάτης πανηγύρεως, ή όποία άπέδειξεν εις τά όμματα της Διεθνούς Κοινωνίας ότι μία υπήρξε και διά όλάντην ή μεγάλητέρα παροικία της 'Αλεξανδρείας, ή Έλληνική!

ΤΟ ΠΑΣΧΑ

Μέγισ' ή άάγνη 'ς τους ναούς, «Χριστός άνέστη» φιλών, χυφός τραγούδι, άγάπη μου, άγγίχθη και φιλία! Βλέπεις χορούς, βλέπεις φιλία; Πηδ' ή γλυκειά μας Παργαλιά! Λουλούδια της άνοιξης από μέτωπό τους βύλλον και 'στο δικό σου βύλλε! Χριστός άνέστη!... να ίδω τί θα μοΐ πής και τόρα: Ο έν Χριστό μας άσπασμός εκ τούτου δεν θα γήνη: Στάσον, μη φεύγεις τό φιλί! Στάσον, μαριόλα μου! Στά ζείλη μου ή φίλη ή ψυχή μου τά περηφά χείλια σου προσμένει. Βλέπεις χορούς; Άκούς φωνάς; Δες τά παιδιά τά ζένα, ίδω κ' εκεί εις την αλήν της Έκκλησίας φιλοπόνται. Η Παργαλιά δεν αΐ κωνί και αΐ δεν είναι χριστιανή; Φέρε τά κόκκινα αυγά κι' έλα να κεινηθώμε' ένα φιλί αν κειθής, 'ς το γέλιον τό λακάκι. 'Ιδοί' ο' ετοιμία έγώ! Ω! ω! την συμφωνία μας λοιπόν να μη ξεχνομε! ός, ός μου τό φιλάκι!



ΕΠΙΔΟΣΙΣ ΤΟΥ ΤΙΜΗΤΙΚΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝ. ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ Ε.Μ. ΜΠΕΝΑΧΗΝ

ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΓΑΜΟΥΣ ΤΗΣ ΚΟΡΗΣ ΤΗΣ ΑΔΗΣΜΟΝΗΤΟΥ

***** ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ ΜΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ



Η ΣΕΠΤΗ ΓΙΑΓΙΑ ΤΗΣ ΝΥΜΦΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΝΥΜΦΟΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΟΛΓΑ



ΜΗΤΕΡΑ ΚΑΙ ΚΟΡΗ (Η Α. Μ. Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΚΑΙ Η ΑΔΗΣΜΟΝΗΤΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ)



Η ΜΕΓΑΛΗ ΔΟΥΚΙΣΣΑ ΜΑΡΙΑ ΠΑΥΛΟΒΝΑ

Ο ΠΡΙΓΚΙΪ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΓΟΥΛΙΕΛΜΟΣ

ΟΙ ΝΕΟΝΥΜΦΟΙ

[Δυστυχώς δεν κατορθώσαμε να εδωμεν έπιτυχή φωτογραφίαν. Ή δημοσιευομένη εικων έλήφθη εξ άθλιου πρωτοτύπου, δημοσιευθέντος εις εθνοπαϊσκήν έφημερίδα].



Η Α. Μ. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΓΟΥΣΤΑΥΟΣ Η'



Η Α. Μ. Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΒΙΚΤΟΡΙΑ

ΟΙ ΥΨΗΛΟΙ ΓΟΝΕΙΣ ΤΟΥ ΓΑΜΒΡΟΥ

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ Η ΠΡΩΤΑΠΡΙΛΙΑ

Υΐταν ότι είνε ή ειλζοίνεια του ψεύδους ή πρώτη Άπριλίου. Ώρίσαμεν μίαν ήμέραν του έτους κατά την όποιαν όμολογούμε ότι ψευδόμεθα. Τί ειλζοίνεια είνε αυτή, όταν βεβαίουμεν εκείνην την ήμέραν ότι είμεθα φιλάληθεις τας άλλας τριαζοσίας έξηντα τέσσαρας του έτους;

Αύτην την πρωταπριλιάτιζην αλήθειαν περί ειλζοίνειας του ψεύδους δέν την ένόησα ποτέ. Όπως δέν κατώρθωσα νά λύσω τό πρόβλημα πόθεν ξεφύτρωσε τό έθιμον.

Εύρηκα τας παραδοζότερας έξηγήσεις και μερικάς σās παραδέτω.

Ο Άπριλιος—είπον—είνε ό μόν, καθ'όν οι χριστιανοί εορτάζον την άνάστασιν του Χριστου, ως οι Έθνικοί την άνάστασιν της Φύσεως. Ώς δέ ό Ίησους έστάλη ποτέ εκ της άλλης του Άννα εις την του Καϊάφα, ούτω, κατά μίμησιν της ματαίας πορείας και αποστολής, άσεβής ανήθεια άνεκαθεν έπεγράφησε νά στέλλωνται οι εναπάτητοι—εις την πρώτην Άπριλίου.

Αύτη ή έξηγήσις δέν εμπορεί βέβαια νά πείση κανένα περί της άσχης του έθιμου, άφού είνε γνωστόν ότι και πρό του Χριστιανισμού ό κόσμος έφειδετο «ειλζοίνως» μίαν ήμέραν του έτους. Οι Έλληνες ειχον τό αποδιδρασκίνδα και οι Ίνδοι εορτάζον μίαν εορτήν Χουλι όνομαζομένην, εις τό τέλος του Μαρτίου, κατά την όποιαν στέλλον έδω και εκει τους επίστους με ψευδεις προφάσεις.

Οι Γάλλοι, οι όποιοι όνομαζον τό ψεύδος της Πρωταπριλιάς poisson d'Avril ούτε αυτοί είνε πεπεισμένοι διατι υπάωχει αυτό τό όνομα. Λέγονν ότι «τά ψάρια, τά περισειόντα εις τας τελευταίας ήμέρας της Μεγάλης Έβδομάδος είνε τό σύμβολον της μορίας» και επειδή συνεπώς και οι άπατόμενοι είνε μοροί δι' αυτό καλούνται poisson d'Avril! Άλλοι τό παράγον άπό τό «passion d'Avril» τας μεσαιωνικάς δηλαδή παραστάσεις των παιθών του Σωτήρος.

Θά όμολογήσετε ότι αυτά ά έξηγήσεις μόνον ως πρωταπριλιάτικας εμπορούν νά έληφθούν.

Άς τας άφήσωμεν λοιπόν και ως σās εξιστορήσω ιστορικά πρωταπριλιάτικα ψεύδη.



Η ΚΛΕΦΤΙΚΗ ΖΩΗ—ΣΚΙΤΣΟ Π. ΡΟΥΜΠΟΥ

Ο Βασιλεύς της Γαλλίας Λουδοβίκος όταν ήθέλησε νά προσαρτήση την Λωρραίνην εις την Γαλλίαν, έφρυλάισε τον Δουκα αυτής και την σύζυγον του εις την έσπαιλιν του Λου- νεβίλ. Τό πρωί της πρώτης Άπριλίου, μόλις ήνοιχθησαν άι πύλαι του φρουρίου, ό Δουξ και ή Δούκισσα φορτωμένοι κορίνια και πενιχρά ένδεδυμένοι έδραπέτεον υπό μορφήν πτωχών μεταβιανόντων ν' αγοράσουν τροφίμα άπό την πόλιν. Ο σκο- πός τους είνε και δέν ύποπτεύθη τίποτε και όταν μία γυναίκα τον ειδοποίησε ποιοι ήσαν οι διελθόντες της ειπε: «Δέν με γελās, είνε πρωταπριλιά!» Δηγήθη έν τούτοις τό πρῶγμα εις τον άξιωματιόν ό όποιος έγέλασε και αυτός: «Τί ώραίο πρω- ταπριλιάτικο ψέμμα, ειπε. Σ' έπέρασαν για κοιτό!» Διά κάθε ένδεχομενον όμως άνήγγειλε και αυτός την ειδήσιν εις τον φρούραρχον Ιαπότην Βρασσάκ: «Σώπα, άπήνησε και αυτός, γιατί θά γίνης καταγέλαστος εις όλην την φρουράν». Παρήγ- γειλεν όμως και ό Βρασσάκ νά ξετασθη άν ό Δουξ και ή Δούκισσα ήσαν εις τά δωμάτια των. Ο λαβών αυτήν την έντο- λην άξιωματικός επέτιψε την θύραν του διαμερί- σματος των δεσμοτών άλλ' ό ύπρητής των εφώνασε: «Γιά όνομα του Θεου! Μή χαλάτε τον κόσμον γιατί θά ξεπνήσετε τον κύριόν μου!» Μετά όκτώ ώρας εγγώσθη ή αλήθεια.

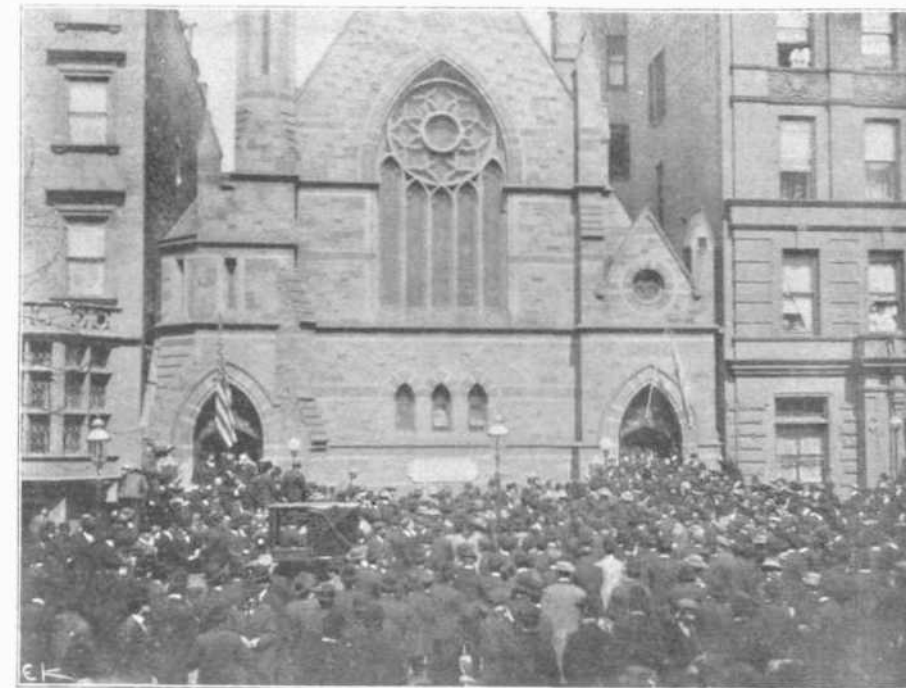
Την πρώτην πάλιν Άπριλίου του 1805 ό Ναπολέων έδέχτο εις τό Φοντανεμπλά τους συμβούλους του Κράτους Regnault de Saint-Jean, d'Angely και Carion de Nissas. «Δέν σ'επερίμενα» ειπεν ό κατα- κτητής εις τον πρώτον, όστις έμίσθωσε ταχυδρομικήν άμαζαν διά νά σπένση νά ύπακούση εις έγγραφον τό όποιον τον διέτασε νά παρουσιασθη άμέσως.

Μεγαλειότατε, ειπεν ό δεύτερος καταφθάσας Nissas, δέν δυσωρεστούμαι διότι την έπαθα άφού εύρίσκει εύκαιρίαν νά σās προσφέρω τά σεβάσματά μου εις τόσον άσυνήθη ώραν». Εις μάτην ό Ύπουργός της Άστυνομίας ένήργησε νά ειρή τον φρασέ.

Άλλά μήπως δέν έπαξε και ό Μέγας Πέτρος με την Πρωταπριλιάν; Συνέλεξε κρυφά ξύλα, άχρα, ό,τι εύφλεκτον, πλησίον της πρωτευούσης του εις έκτασιν έξηντα όργυιων. Χωροφύλακες και στρατιώται έφρου- ρον την προπαρασκευην του άστέιου του Αυτοκρά- τορος, ό όποιος τά μεσάνυκτα διέταξε νά τεθη πυρ. Όλη ή πόλις εφραίνετο καιομένη. Οι κάτοικοι έτρεξαν ήμίγυμοι και έντρομοι. Άνεστατώθη τό πᾶν. Και όταν συνηθοίσθησαν πολλοί περιέεργοι οι στρατιώται εφώνασαν: «Σήμερα είνε Πρωταπριλιά!»

Η ιστορία βλέπετε έχει και αυτή άσχολλητή με την Πρωταπριλιάν. Δέν έπεριμένατε βέβαια νά μη άσχολληται με ψεύδη άφού διηγείται τας πράξεις των ανθρώπων.

ΔΗΜ. ΔΗΜΕΡ



Η ΚΕ ΜΑΡΤΙΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

[Ερέτος ή Έθνική Έορτή έπανηγορίσθη μεγαλοπρεπέστατα εις όλον τον κόσμον. Ίδτε τι έγινεν εις την Ν. Υόρκην. Ή εκει Έλληνική Έκκλησία κατελήσθη και σκεδόν δικούση ή συγκοινωνία εις τον δρόμον. Φαντασθήτε ότι έλαβον μέρος όλα τά Έλληνικά σωματεια, μετόσον δέ ένεργεία του εκει Γαλου Προξένου και όλα τά Γαλιτικά σωματεια, όστις εις άλλην πάλιν εορτήν των Γαλιών άνθρο- πωτος προσήλθον οι έλληνικοί σήλλογοι και συνεώρτησαν. Εις τας τελευταίς αυτές παρεή και ό νέος έν Ουάσιγκτον Πρεσβιτητής της Έλλάδος κ. Λάμπρος Κοφομηλάς και ό Γεν. Προξένος κ. Μπότασης]

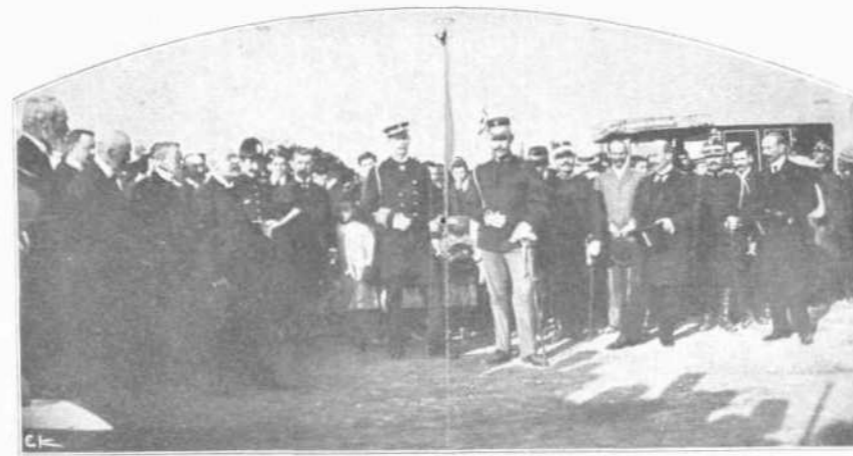
Η ΑΝΑΚΟΜΙΔΗ ΤΩΝ ΛΕΙΨΑΝΩΝ ΤΟΥ ΑΒΕΡΩΦ



ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ. — Η ΠΑΡΑΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΟΜΠΗΝ



ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ. — ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗΝ ΛΕΜΒΟΝ ΑΠΕΤΕΘΗ Η ΛΑΡΝΑΣ ΠΕΡΙΣΤΟΙΧΟΥΜΕΝΗ ΥΠΟ ΤΗΣ Α.Π. ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΩΝ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ. — Ο κ. Σ. ΛΑΜΠΡΟΣ, ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ, ΠΡΟΣΦΕΡΩΝ ΤΟΝ ΑΝΔΡΙΑΝΤΑ ΤΟΥ ΑΒΕΡΩΦ ΕΝΩΠΙΩΝ ΤΗΣ Α. Β. Υ. ΤΟΥ ΔΙΑΔΟΧΟΥ
[Φωτ. Γ. Γεωργοπούλου]



ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ. — ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ ΛΕΜΒΟΥ ΕΠΕΒΑΙΝΟΝ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΕΜ. ΜΠΕΝΑΚΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΕΠΙΤΡΟΠΟΙ



ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ. — Η ΠΟΜΠΗ ΔΙΑΣΧΙΖΟΥΣΑ ΤΑΣ ΚΕΝΤΡΙΚΑΣ ΟΔΟΥΣ

Την 27 'Απριλίου ο νεκρός του εθνευδούς τέκνου, προπεμφθείς εξ 'Αλεξανδρείας εν μεγαλοπρεπέι πομπή, απέβη εις τους κόλπους της Μητρός του.



ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ. — Η ΠΟΜΠΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΟΜΕΝΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΠΟΒΑΘΡΑΝ
[Φωτογραφία παραχωρηθείσα ημίν υπό του κ. Γεωργιάδου, εμπόρου Συναίων ειδών].

[Αι ώραιαι φωτογραφίαι της 'Αλεξανδρείας διατάχσαν ημίν υπό του αιδ. κ. Α. Κομπούργου].



ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ. — ΑΙ ΛΕΜΒΟΙ ΤΗΣ ΣΥΝΟΔΕΙΑΣ ΠΛΕΥΡΙΖΟΥΣΑΙ ΠΑΡΑ ΤΟΝ "ΜΙΑΟΥΛΗΝ"



ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ. — ΜΙΑ ΑΛΥΣΙΣ ΛΕΜΒΩΝ ΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΩΝ ΥΠΟ ΑΤΜΑΚΑΤΟΥ ΑΠΕΤΕΛΕΣΕ ΣΥΝΟΔΕΙΑΝ



ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ. — Ο ΚΕΛΗΣ ΤΟΥ "ΜΙΑΟΥΛΗ". ΦΕΡΩΝ ΤΟ ΛΕΙΨΑΝΟΝ ΤΟΥ ΑΒΕΡΩΦ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ. — Η ΠΟΜΠΗ ΔΙΕΡΧΟΜΕΝΗ ΠΡΟ ΤΩΝ ΣΤΥΛΩΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟ ΝΕΚΡΟΤΑΦΕΙΟΝ



ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ. — Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΛΕΙΨΑΝΟΥ ΑΠΟ ΤΗΣ ΑΠΟΒΑΘΡΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΚΡΟΦΟΡΟΝ ΑΜΑΣΑΝ

Η ΣΕΛΙΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΚΥΡΙΑΣ

Η ΜΟΔΑ.

“Ας αρχίσωμεν από το φόρεμα. Αρχίζει να μς
απειλή το πορφ, αυτή η αντίκα. Την πρώην εμφά-
νισιν τον την κάνει το πορφ εις τα τελευταία
φρονιόγια. Η ούρα και η φούστα οσέγγ διατηρεί-
ται ακόμη, το αντίπε και η δαντέλλα από φιλέ
είναι πολύ της μόδας. Μέση όμως ένρηλά, κοπτός
δὲ συνεπῶς ὁ κορμὸς και στήθη και πλάτες φαρ-
δεύει. Ἐπίσης πολύ της μόδας θὰ εἶναι τὰ μπού
ἀπὸ πτερὰ. Μπλοῦρα και ροδεργότες και ζακέτες
ἀπὸ τιαντέλ ἀφίλλ δὲόκληρες εἶναι πολύ της μόδας
εἰς τὴν ἀνωτάτην ἀριστοκρατίαν της Δότριας. Μᾶς
ξαναέρχονται δὲ και τὰ κρός ἄλλη αντίκα. Ἐπίσης
ἀνευθίζονται φοφοίτες με φάουα εἰς τὸ κάτω μέρος
ἀπὸ τὸ χρώμα της ροδεργότας, ἡ ὁποία ὅμως εἶναι
διαφορετικοῦ χρώματος καθὼς και τὰ πρεσῶς και
τὰ Ζαπονᾶι.

Ἐνα ὄρατο κοστονμάκι φρονιόραει ἀπὸ λευκῆν
φοφουα ἀπὸ λινὸν ἢ λεπτὸν μεταξοτόν, σκεπασμέ-
νον ἀπὸ δαντέλλα με ροδεργότα οσιζοτη εἰς τὰ
πλάγια, και βολᾶν ἀπὸ δαντέλλα νιραπὲ ἄν λιβεργί,
με πῆες και μοίτη, με μανίκια πλοσσαρισμένα δὲ,
κάτιο ἀπὸ τὰ ὁποία βγαίνουν τὰ μανίκια της ομιζέτας ἀπὸ λινόν, με δαν-
τέλλα λεπτὴν εἰσὶος πλοσσαρισμένα. Ὁ γιανκᾶς νηλὸς με δαντέλιτα εἰς τὸ
ἀκρον και λιμοδέτης μαῦρος και ζώνη μαῖση ἀπὸ σατέν μεταξοτό.

Τὸ παρατιθέμενον φόρεμα εἶναι τουαλέτα ἀπὸ λιβεργί, γκόρνιεν- πόρνυ,
εἰσοκέρμενον και περιλάττον ἀπὸ μοναλὶν ντέ σαᾶ και λιβεργί βιολέτ ντέ Πάρι.

Μπλοῦζα με μπάστες και με μανίκια νέα, δηλαδή πλοσσαρισμένα. Τὸ μπλα-
στρόν ἀπὸ μοναλίνα πλοσσαρισμέ-
την. Φύγοι ἀπὸ δαντέλλα φιλέ
και κορδέλλες λιμπερηι χρώμα-
τος ιουρκονᾶς, ζώνη δὲ ἀπὸ λιμ-
περηι. Τὸ μπλε ζωνᾶση ὡς τρώμα
κνριαρχεῖ.

Εἰς τὴν ἄλλην εἰκόνα βλέπετε
κοστοῦμι περιπύτον. Καζᾶκ με
μανικᾶκια ἀπὸ νιρά οσιέτο, γαρ-
νιρισμένο με τρέσες στενές και
σουτάς φαρδεῖά. Γιακά ἀπὸ ταρτᾶ
γανιρισμένο με κομμάκια πα-
ομαντερί. Ζιλέ ἀπὸ τὸ ἴδιον ἴφα-
ομα της φοφουας, με μικρὰς μπα-
ρετάς σουτάς και ζώνη ἀπὸ σατέν.
Φοφουα τουνίκ ἀπὸ νιρά πασιτέλ.

Και τὴν ἀπὸ καπέλλων. Τὰ
κλὸς καταργοῦνται και τὰ μπορ
γνυλῶν πρὸς τὰ ἄνω ἔμπρὸς ἢ
εἰς τὰ πλάγια. Ἡ Σαρόλιτα ἀπὸ
ταρτᾶ γιὰ νιτάμες κνριαρχεῖ σὺ
Παρίσι. Γενικὸς κανὸν: νηλᾶ
πτερὰ, πολλὰ λοντοῦδια και μπον-
κέτια δὲόκληρα. Τὰ πτηνὰ κατηρ-
γῆθησαν. Ποιὸ δὲ της μόδας ἐπί-
σης ἢ τόκες με τριαντάφυλλα
γύρω γύρω και τρέξαν μεγάλην
ποῦ δίδουν ἀέρα εἰς τὴν φέουσα.
Τὸ παρατιθέμενον μονέλλο εἶναι
ἀπὸ νιρά εγγλέζικη γκρῶα. Φόν
ἀπὸ δαντέλ οισρονέ. Μεγάλα τριαν-
τάφυλλα με πρασινάδα ἀφθονη.

Ἄλλ' ἐκτός τῶν ἀνθῶν ανει-
θίζονται πολύ και τὰ πτερὰ και
ἰδίως ἢ ἔγκρετα. Ἡ ντερινιέρ
κρη, εἶναι καπέλλο ἑλαφρόν, ἀπὸ
μαῦρην νιρά, με καλόταν γαρ-
νιρισμένη ἀπὸ χρυσὸ φαρδὺ
γαλόν. Ἐμπρὸς μία πλοουσία
τοῦρα ἀπὸ μεγάλες ἔγκρετες,
ποῦ πέφτουν εἰς τὸν τεπὲ και εἰς
τὰ ἔμπρὸς σᾶν λοφιόν.

ΤΑ ΘΕΛΓΗΤΡΑ ΜΑΣ.
Ὁ βραχίον και τὸ χέρι.—
Ἐνας βραχίον εἶνε ὄρατος ὅταν
εἶνε στρογγυλὸς, ὄχι πλαδαρὸς
και λευκός.
Τὰ δέληγητρα αὐτᾶ τοῦ βρα-
χίονος εἶνε σᾶνια και πολλὰ



κνρια εἰμορφοῖ εχουν τοὺς βραχίονας ὁστεῶδες.
Διὰ τὰ διορθωθῶν ὅλα αὐτὰ τὰ ἄτοπα τὸ
καλλίτερον μέσον εἶνε ἡ γυμναστικὴ και πρὸ
πάντων ἢ διὰ τῶν ἀλτήρων, ἢ ὁποία ἀναπτύσσει
τοὺς μῦς και δίδει εἰς αὐτοὺς ἑλαστικότητα και
σκληρότητα.

Ὅσον ἀφορᾶ τοὺς βραχίονας οἱ ὁποιοί εἶνε
πολύ παχεῖς, τὸ μισὸς ὄφελει πολύ.

Πλύνετε τοὺς βραχίονας σας καθ' ἑκάστην και
κρίβετε τοὺς με Κολώνιαν. Ὀλίγα λεπτὰ ἔπειτα
κάμπετε γυμναστικὴν και σᾶς βεβαῖο ὅτι θὰ ἔχετε
εἰμορφοὺς βραχίονας.

Ἐλθόμεν τώρα εἰς τὴν χεῖρα τὴν ὁποίαν τόσοι
ἤμνησαν ἀπὸ τοῦ Ὀμήρου, ὁ ὁποῖος ροδοδάκτυλον
ὀνόμαζεν τὴν Ἥρα ὅσοι τὸ δημοτικὸν τραγοῦδι,
τὸ ὁποῖον ἕμνεῖ «τὸ χέρι σου τὸ παχουλό».

Τὸ χέρι προσοικεῖται εὐθὺς εἰς ἀρχῆς εἰς τὸ
βλέμμα τοῦ ἄλλου και δίνεται νὰ καταστρέψη
τὴν ἐντύπωσιν μιᾶς καλλοῦνης προσώπου και σᾶ-
ματος, ὅταν εἶνε ἄσχημον.

Ὅμοιᾶ τὸ χέρι εἶνε εἰς σοφὸς διὰ τὰ δέξιμ
πόση σημασίαν ἔχει ἕνα εἰμορφο χέρι, ἂν δὲ διὰ
τὰ ἄλλα μας θέληγητρα ἔταγορον προτιμήσεις,
κανεῖς δὲν διαφρονεῖ ὅτι τὸ χέρι πρέπει νὰ εἶνε
λευκόν, μὴ ὁστεῶδες, με μακροῦς λευκοὺς δακτυ-
λὸς ἀπολήγοντες εἰς ὄρατα και ἑλα νιγῖα.

Διὰ τοῦτο μία κνρια ἢ δεσποινὶς ὄφελει νὰ περιποιητᾶ με μεγάλην
ἐπιμέλειαν τὰ χεῖρα της και νὰ τὰ προσφυλῶση.

Δὲν πρέπει ἐν πρώτοις νὰ πλύνετε τὰς χεῖρας σας με πολύ ψυχρὸ νερό.
Προτιμάτε πάντοτε τὸ χλιαρὸν νερό, ἄλλα χλιαρὸν και ὄχι φερμὸν, τὸ ὁποῖον
καθιστᾶ ἐκπαθέσιον τὸ χέρι και συνεπῶς τὸ ἀσχημίζει.

Ὅταν πρόκειται νὰ ἐξέλθετε πλύνετε τὰ χεῖρα σας πολλὴν ὄραν πρὸ της
ἐξόδου. Ἐπίσης πλύνετε τα ὅταν ἐπανέρχεσθε ἀπ' ἐξο.

Θὰ με ἐρωτήσητε με τί νὰ πλύνετε τὰ χεῖρα σας; Ὁ σᾶπρον εἶνε τὸ
καλλίτερον μέσον, ἂν ὅμως εἶνε καλῆς ποιότητος.

Διὰ νὰ ἔχετε καλὸν σᾶπρον, ἂν δὲν εὐρίσκετε ἡγνυημένον ἢ ἄσοισοῦται,
κνριασκενᾶζετε τον μόνον σας.

Σᾶς δίδω μερικὰς συνταγὰς:

- Savon à la Laitue
Savon blanc de suif 500 gramms.
d'huile 150
Essence de bergamote 12
Matière colorante (vert de chrome dissous dans l'alcool) 15

Τρίψατε τοὺς σᾶπρονας
μαζὺ με τὴν essence και
τὴν χρωστικὴν ὁσοῖαν και
ὅταν ἢ πάστα ἀναμυχθῆ
καλῶς κόρητε την εἰς τε-
μάχια και ἀφίσατε την νὰ
ξηρανθῆ.

Αἱ κνρια ἢ δεσποινί-
δες, αἱ ὁποῖαι ἀναγκάζον-
ται νὰ ἐργάζονται εἰς τὸ
οσιῦν των πρέπει νὰ φο-
ροῦν γάντια.

Σᾶς παραθέτω μιᾶν
συνταγὴν πομμᾶδας διὰ νὰ
μαλακῶσουν και λευκαῖ-
νονται τὰ χεῖρα.

- Amandes amères . 125 gr.
Miel 300
Huile d'amandes
douces 125
Essence de vanille 10

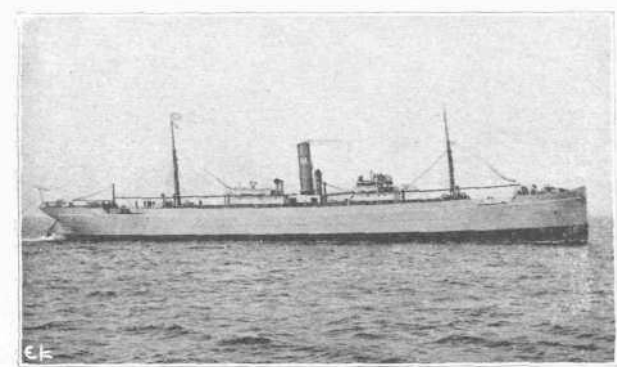
Διὰ νὰ μὴ ἰθρόνουν τὰ
χεῖρα πλύνετε τα οσχνῶ
και ἐπίσης οσχνᾶ ὀπιστετε
τὴν ἐξῆς ποῦδραν:

- Poudre de lycopode 100 gr.
de talc 25
Essence de lilas XX gouttes

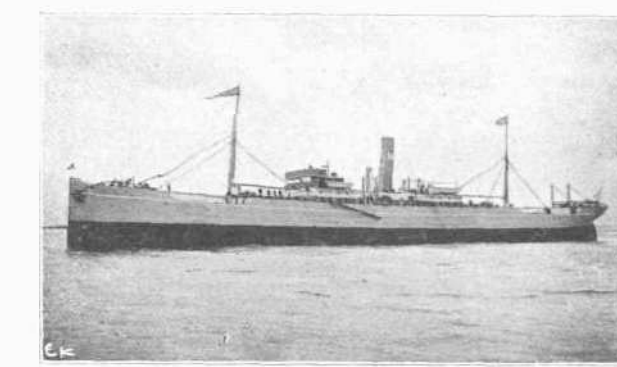
Διὰ τὰ οκασιματα νὰ
μεταχειρίζεσθε τὴν ἐξῆς
πομμᾶδαν:

- Lanoline 1 à 20 gr.
Vaseline 1 5
Aristol 5
Essence de rose 10

MIA



ΤΟ ΦΟΡΤΗΓΟΝ "ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ,"



ΤΟ ΦΟΡΤΗΓΟΝ "ΑΤΤΙΚΗ,"

ΔΟΣΑ ΚΑΙ ΤΙΜΗ!

Κατὰ τὸ 1886 μέχρι τοῦ 1890 ἕνας Ἄνδριος
καρβαζούρης με ἕνα ἑπιτολιέει εἰς τὰ τέσσαρα ἄκρα τοῦ κόσμου τὴν «Φανῆν» του τόν-
ων 3.000, τὸν «Ἀντώνιον» τόνων 3.200, τὸν «Γεώργιον» τόνων
4.300, τὰς «Κυκλάδας» τόνων
4.400, τὴν «Μαρίαν» τόνων 5.300,
τὴν «Ἀττικὴν» τόνων 5.500, τὴν
«Βοιωτίαν» τόνων 5.550, τὴν «Ἑλ-
λάδα» τόνων 6.000, τὴν «Κοριν-
θίαν» τόνων 6.000 και τὸν «Βασι-
λέα Γεώργιον» τόνων 6.700.

Ἦτο τότε ἡ ἐποχὴ τοῦ ἡκα-
ζεν ἀκόμη ἡ ἱστοφόρος ναυτιλία,
διότι ἀκόμη δὲν εἶχον ἐξευτελι-
σθῆ αἱ ἀποστάσεις ὑπὸ τοῦ ἀτμοῦ
και τῶν σημερινῶν ταχυπλόων
κολοσσῶν.

Ἄλλ' ἦλθον και τὰ δύσκολα
χρόνια διὰ τὸ ἐμπορικὸν ναυτι-
κόν μας. Τὰ ἱστοφόρα ἤρρισαν
ἐκποτιζόμενα ἀπὸ τὰ ἀτμοκίνητα
σκάφη και ἡ περαιτέρω ζωὴ της
ἱστοφόρου ναυτιλίας ἐφθινεν ἀπὸ
ἡμέρας εἰς ἡμέραν.

Ἐδῶ ἐξεδηλώθη τότε ὅλη ἡ
ἀντίληψις και ἡ προορατικότης
τοῦ θαλασσοῦ, τοῦ ἔχοντος ἐξη-
σημένον τὸν ὀφθαλμὸν εἰς τὸ νὰ
βλέπη μακρὰν διὰ νὰ ἀποφεύγη
τὰ μπουρνία. Ἀντελήφθη ἐγκαί-
ρος τὸν ἐπικείμενον θάνατον τοῦ
ἱστοφόρου και τὸ εὐρὺ μέλλον
ποῦ ἠνοῖγετο με τὰ ἀτμῆρη σκάφη
εἰς τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν. Καὶ
τῷ 1893 ἐκποιήσας τὸν «Ἀρχάγ-
γελόν» του ἐμφανίζεται εἰς ξένα
ὔδατα ὡς ἐφοπλιστῆς και κυβερ-
νήτης τοῦ πρώτου ἀτμοπλοίου του
«Παναγῆς Βαλλιᾶνος» δύο χιλιά-
δων τόνων. Ἀπὸ τοῦ ἔτους τοῦ-
του και ἐντεῦθεν καταρτίζει στόλον δὲόκληρον ἐξ ἀτμοπλοίων. Μετὰ
τὸν «Παναγῆν Βαλλιᾶνον», τὸν ὁποῖον ἐπόλησεν ἔπειτα ἀπὸ μερικὰ

ἑτη, ἐξαιτολιέει εἰς τὰ τέσσαρα ἄκρα τοῦ κόσμου τὴν «Φανῆν» του τόν-
ων 3.000, τὸν «Ἀντώνιον» τόνων 3.200, τὸν «Γεώργιον» τόνων
4.300, τὰς «Κυκλάδας» τόνων
4.400, τὴν «Μαρίαν» τόνων 5.300,
τὴν «Ἀττικὴν» τόνων 5.500, τὴν
«Βοιωτίαν» τόνων 5.550, τὴν «Ἑλ-
λάδα» τόνων 6.000, τὴν «Κοριν-
θίαν» τόνων 6.000 και τὸν «Βασι-
λέα Γεώργιον» τόνων 6.700.

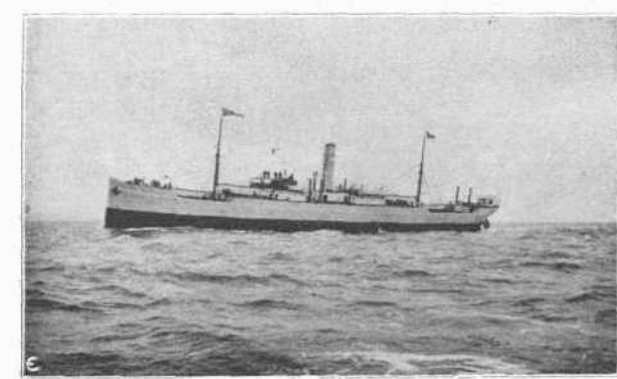
Σχεδὸν ὅλα τὰ ἐκυβέρνησεν ἐκ
περιτροπῆς ὁ ἴδιος και ὅταν ἐναυ-
πήγει νέον ἐγκαθίστα εἰς τὸ πα-
λαιὸν ἄλλον πλοίαρχον. Ἐξ αὐτῶν
ὁ «Παναγῆς Βαλλιᾶνος» ἐπολήθη
καθὼς και ἡ «Φανῆ», ὁ «Ἀντώ-
νιος» και ὁ «Γεώργιος» ἐναυάγη-
σαν καθὼς και ἡ «Ἑλλάς» πρὸ
ὀλίγων ἡμερῶν, τοῦ μένου δὲ τὰ
λοιπὰ, ἄντα ἐξακολουθοῦν τοὺς
πλόας των.

Δηλαδή ἀπὸ τοῦ 1893 μέχρι
τοῦ 1907 αὐτὸς μόνος του ἠύξησε
τὸν ἀριθμὸν τῶν τόνων της ἑλλη-
νικῆς ναυτιλίας κατὰ 50.400. Τοῦ
ἐτοίχισαν δὲ ὅλα αὐτὰ τὰ σκάφη
320.000 λιθρῶν.

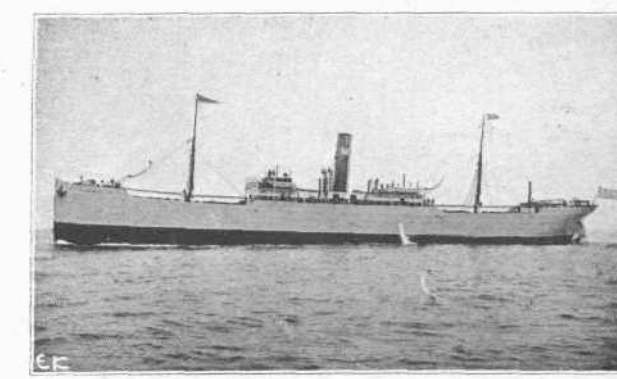
1907. Πάει ὁ καρβαζούρης τοῦ
1890, πάει ὁ καπτᾶν Δημητρός.
Ἡ μεγάλη, ἢ ὡς ὁ ὠκεανός, τὸν
ὁποῖον τούσις διέπλευσε και ὄρ-
γωσεν, ἀγανῆς διανοῖα του θέλει
νὰ κατακτῆσθ τὸ ὕψρον στοιχείον.
Καὶ ἔξαιρα τὸν Μάιον τοῦ 1907
ἀναγγέλλεται ἡ ἐν Sunderland
καθέλκυσις τοῦ πρώτου ὑπερω-
κεανείου ἑλληνικοῦ κολοσσῶ, εἰς
τὸν ὁποῖον ἐδόθη τὸ ὄνομα «Μω-
ραῖτης» μετὰ ἕνα δὲ μῆνα ὁ πλωτὸς γίγας κατέπλεεν εἰς Ἄνδρον ὄπου
καὶ ἐνηολογεῖτο. Ὁ «Μοραῖτης» εἶνε 12.000 τόνων ἐκποτισματος



Δ. Γ. ΜΩΡΑΪΤΗΣ
Διευθυντῆς της πρώτης Ἑλληνικῆς Ὑπερωκεανείου Ἐταιρίας.
Βουλευτῆς Ἄνδρου.



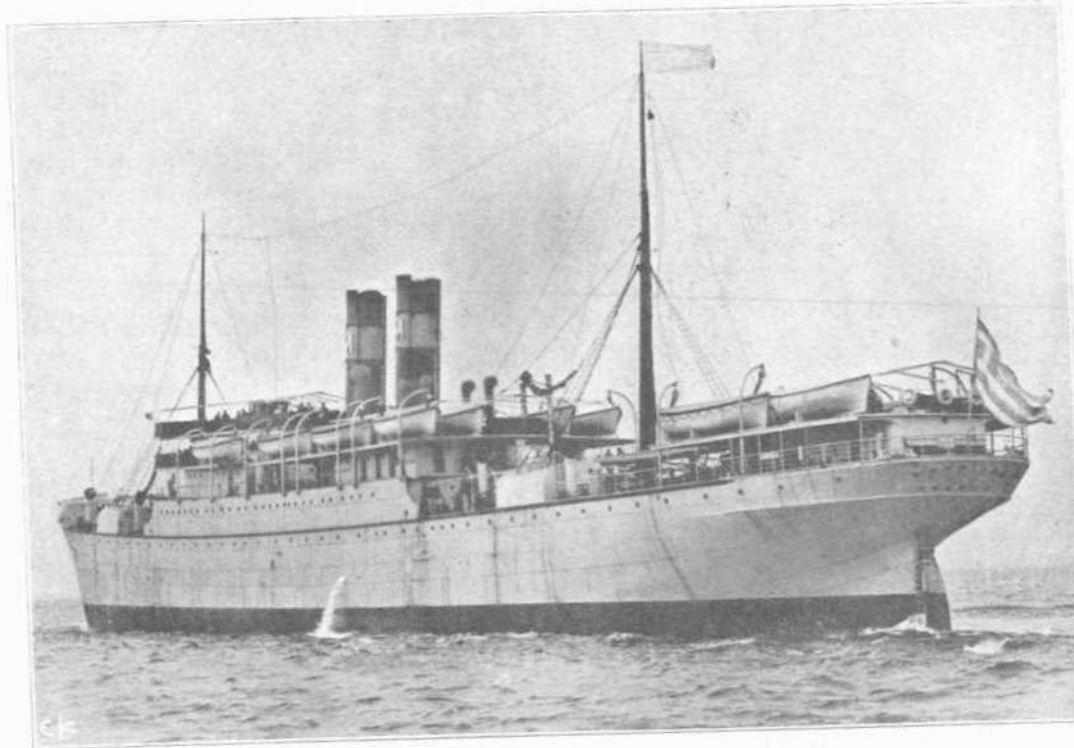
ΤΟ ΦΟΡΤΗΓΟΝ "ΚΟΡΙΝΘΙΑ,"



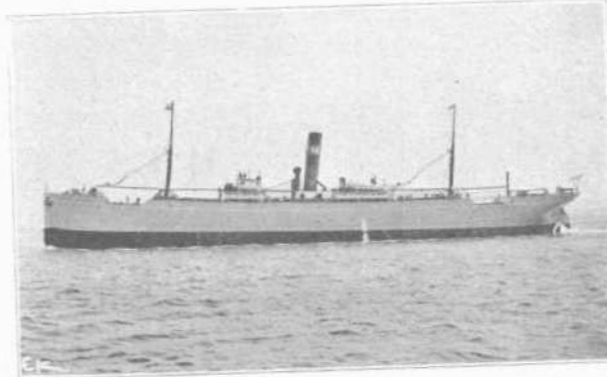
ΤΟ ΦΟΡΤΗΓΟΝ "ΒΟΙΩΤΙΑ,"

καί 3.925 τόννων καταμετρήσεως, έχει μηχανάς δυνάμειος 5.200 ίππων καί δύο ελακας, 2 ιστούς, δύο καπνοδόχους, 1450 θέσεις τρίτης, 100 πρώτης, τρία νοσοκομεία, ὄν ἐν διά καρίας, ἐν δὲ ἄνδρας, καί ἐν διά μεταδοτικά νοσήματα ἀπομεμονωμένον, ἡλεκτρικὴν μηχανήν, ψυγείον, παροποιητικὴν μηχανήν, ἀπολυμαντικὸν κλίβανον, τρεῖς τραπέζιας μεταναστῶν καί μίαν τῆς πρώτης θέσεως θαύμα πολυτελείας, τέσσαρας φούρνους κατασκευάζοντας 1400 ψωμιὰ ἡμερησίως, ζυμοτήρια κλπ.

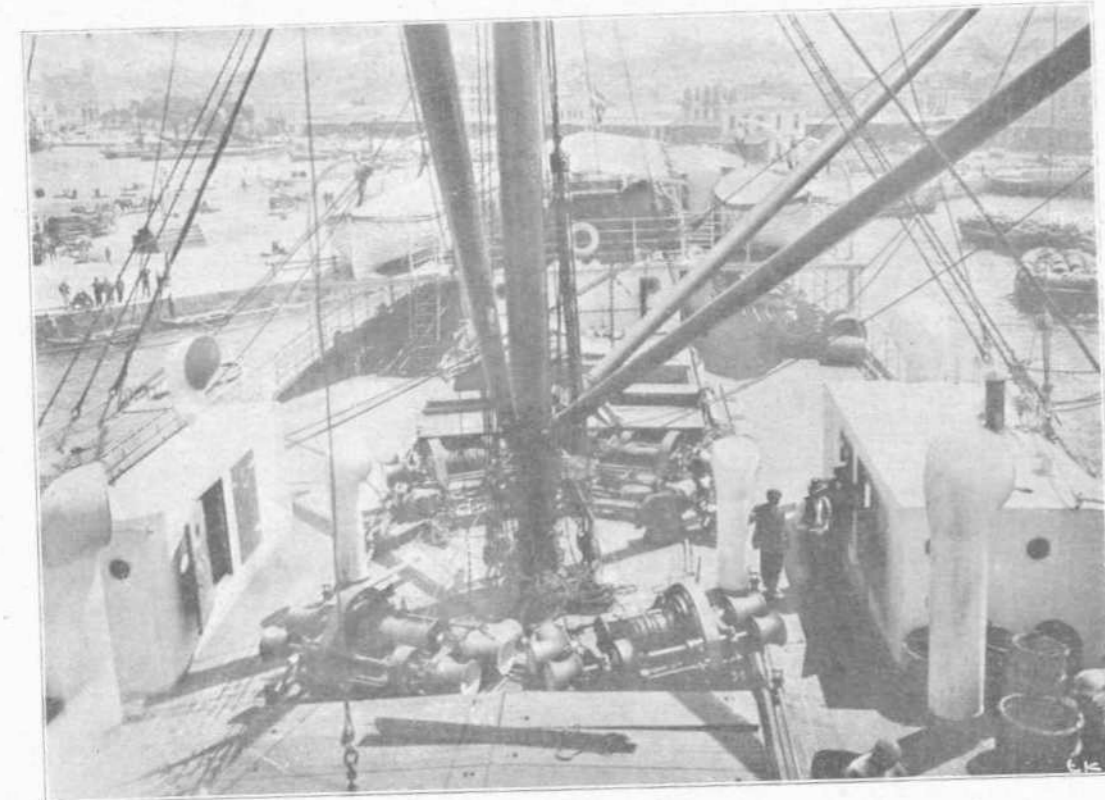
Τὸ μήκος του εἶναι 400 ποδῶν, τὸ πλάτος 51 καί τὸ ὕψος του ἀπὸ τῆς τρώπιδος 30. Κυβερνᾶται ὑφ' ἑνὸς πλοίαρχου, ἔχει δὲ δύο ὑποπλοίαρχους, δύο ἀνθυποπλοίαρχους, 2 λογιστάς, 16 ναῦτας, 2 ναυτίλους καταστρώματος, ἕνα ἱατρὸν, ἕνα νοσοκόμον, ἕνα φαρμακοποιόν, 8 θαλαμηπόλους α' θέσεως καί 14 τῆς γ', 8 μηχανικούς, 16 θερμιστάς, 12 ἀνθρακίτες καί δέκα μαγειροῦς. Ἡ ταχύτης του εἶναι 14 μιλίων καθ' ὄραν ἀναπνευσί, δύναται ὅμως ν' ἀναπτύξῃ καί 16 μιλίων ταχύτητα, χρειάζεται δὲ ἀπὸ Πειραιῶς μέχρι Νέας Ὑόρκης 14 1/2 ἡμέρας.



Ο ΜΩΡΑΪΤΗΣ, ΤΑΞΕΙΔΕΥΩΝ



ΤΟ ΦΟΡΤΗΓΟΝ «ΚΥΚΛΑΔΕΣ»



Η ΠΡΥΜΝΑ ΤΟΥ ΜΩΡΑΪΤΟΥ, ΑΠΟ ΤΗΣ ΓΕΦΥΡΑΣ ΤΟΥ ΚΥΒΕΡΝΗΤΟΥ

Ἐφόρτησε μάρμαρα ὁ «Μωραΐτης» ὅταν ἀνήλθα διὰ τὰ τὸν ἐπισκεφθῶ. Μάλιστα. Μάρμαρα τῆς Πεντέλης. Κατρακυλῶν οἱ πάλινκοι ὀγκολέθοι ἀπὸ τὸν Διόνυσον διὰ τὰ μεταφερόντων εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην. Ἡ Ἑλληνικὴ Ὑπερωκεάνειος Ἐταιρία συνβλήθη μετὰ τὴν «Μαρτινὸς L^d» τὰς μεταφέρει τὰ μάρμαρα τῆς εἰς τὸν ἄλλον κόσμον.

Ὁ γίγας εἶχεν ἀνοικτὸν τὸ τεράστιον στόμα του καί κατέπιε τοὺς ὀγκολέθους ποῦ τοῦ ἐσερβίριζεν ἕνα βαροῦλκον πλευρισμένον δεξιά του. Τὰ μάρμαρα, μάρμαρα μεγάλα, δύο-ἑνδεκα τόννων, δηλαδὴ 1500-9000 ὀκάων ἐχάνοντο μέσα εἰς τὸ κῆτος του.

Ἀπὸ τὴν γέφυραν ἐπάνω τοῦ κυβερνήτου ἐκύταξα αὐτὸ τὸ φαινόμενον ἐνός. Κάτω τὰ βαροῦλκα, μικροσκοπικὰ ἀπὸ τὸ ὕψος, ἐξάλιζαν μετὰ τὸν ἀέρινον κρότον των. Κίνησις, ἀνθρώποι, ἐργάται, σφυρήματα, μάρμαρα. Ἄλλοι ἐχρωμάτιζον τὰς πλευράς, ἄλλοι διανάτα ἐκπλαφάτιζαν τὸ κατὰστρομα.

Κάτω ἡσυχία εἰς τὸ ἠέστρομα. Μία πρώτη θέσις ἀτελείοτος μετὰ διαδρόμους, κλίμακας, καμπίνας. Τραπεζαρία θαυμαστὴ εἰς πολυτέλειαν, μετὰ φῶς ἀπλετον, μετὰ κολοριφέρ, μετὰ πιάνο, μετὰ μουφὲ βαρύτιμον, μετὰ ἀνεμοστῆρας. Ἀπὸ κάτω ἡ τρίτη θέσις μετὰ δύο ὀραίας καθόδους πρὸς πρῶμναν. Τὰ νοσοκομεία ἔπειτα, οἱ φούρνοι, τὸ ζυμοτήριον, αἱ δαυδαῶδεις μηχαναὶ, οἱ τεράστιοι λέβητες κάτω, αἱ ἀνθρακοποθήκαι, αἱ ὕδατοποθήκαι, οἱ κοιτῶνες τοῦ πληρώματος, οἱ θαλαμίσκοι τῶν ἀξιωματικῶν, ὅλα ἀστράπτοντα καί σπλῆνοντα, τόσον ὥστε νὰ πιστεύῃ κανεὶς ὅτι δὲν εἰρίζεται ἐπὶ Ἑλληνικὸν ἀτμοπλοίου ἐπιβατῶν.

Τὸν πρῶτον τοῦ πλοῦν ἐξετέλεσεν ὁ «Μωραΐτης» τὴν 19 Ἰουνίου

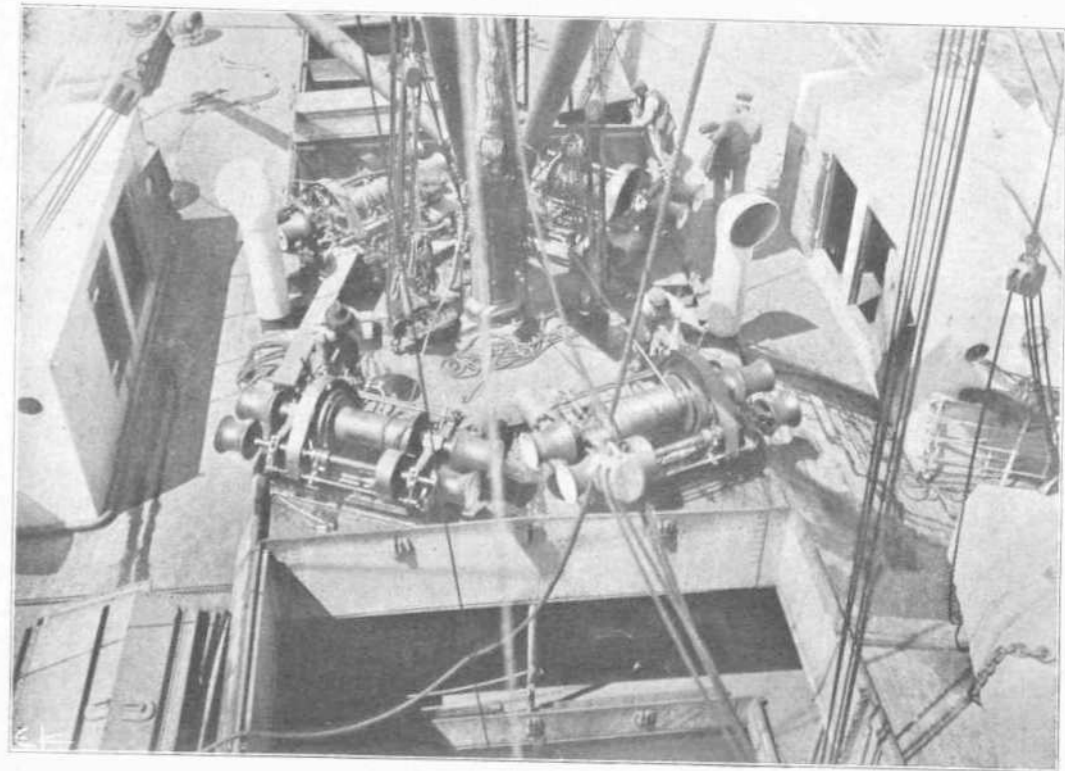
1907. Σημειώτεον δὲ ὅτι κάθε ταξίδι του μετ' ἐπιστροφῆς κοστίζει 5000 λιρῶν, ἀφοῦ μόνον κάρβουνο διαταγῆ ἡμερησίως 57 τόννων, ἦτοι διὰ 14 1/2 ἡμέρας 850 τόννων. Καί ἔχουν χωρητικότητα αἱ γαῖανθραποθήκαι τὸν 1600 τόννων.

Μέχρι σήμερον ἔχει μεταφέρει εἰς Ἀμερικὴν 1200 τόννων μαρμάρων Πεντέλης, 2500 τόννων ἐληές, ἔλαια, πυρηνέλαια, σαφίδια, σῦκα κλπ. 2500 τόννων γλυκορρίζης ἐν Σμύρνης, 3200 τόννων διάφορα ἐμπορεύματα, ἐξ Ἀμερικῆς δὲ 4500 τόννων σιτηρῶν, 3500 τόννων διάφορα ἐμπορεύματα διὰ Νεάπολιν, Πειραιᾶ, Ἀλεξάνδρειαν, Μεροῖναν, Κρήτην καί 3500 βαρέλια ἔλαιον διὰ Μοραΐτης. Ἐν ὅλῳ δὲ ἐπιβάτας ἐντεῦθεν δι' Ἀμερικὴν 5167 καί ἐξ Ἀμερικῆς ἐνταῦθα 6168. Ἀφοῦ μ' ὅλην τὴν τρομερὰν κρίσιν τῆς Ἀμερικῆς, ἥτις προκάλεσε τὴν βίαιαν ἀναστροφήν τοῦ μεταναστευτικοῦ ρεύματος, πάλιν παρέλαβε 385 ἐπιβάτας δι' Ἀμερικὴν, κατὰ τὴν τελευταίαν του ἀναχώρησιν.

Εἶδα μέσα εἰς τὸν «Μωραΐτη» μηχανήρας, αἱ ὁποῖα πηγαινῶν νὰ ἴδουν τοὺς νιούς του καί συζήτους μεταβινοῦσας νὰ ἴδουν τοὺς ξενιτεμένους του, νὰ καθίσουν μαζί του ἕνα ἕνα δύο μῆνας καί νὰ ἐπιπέθων.

Κατήγησεν ὁ διάπλους τοῦ Ὀκεανοῦ, βλέπετε, ταξιδάκι ἀναρχησις ὅπως ἄλλοτε συνέβαινε μετὰ τὴν Αἴγυπτον καί τοὺς Βολιώτας.

Καί σήμερον μετὰ τὴν ἀνέλιξιν ὁ «Λοχίγγελο» τοῦ 1886 ἔχει διαμορφωθῆ εἰς μεγάλην ἀτμοπλοῖαν, τὴν πρῶτην Ὑπερωκεάνειον Ἑλληνικὴν Ἀτμοπλοῖαν, ἥτις ἐξυτηρεῖται τὰ συμφέροντα τῆς συγκοινωνίας



Η ΠΡΩΡΑ ΤΟΥ ΜΩΡΑΪΤΟΥ, ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΚΥΤΟΥΣ ΚΑΘ' ΗΝ ΣΤΙΓΜΗΝ ΦΟΡΤΩΝΟΥΝ ΜΑΡΜΑΡΑ



ΦΟΡΤΩΣΙΣ ΜΑΡΜΑΡΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΜΩΡΑΪΤΟΥ,

σημαντικῶς καί τὸ ἐξωραϊκῶν ἐμπορίων καί περιέχει τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν ἀνά τοὺς ὑπερπόντιους λιμένας, καί προοιωνίζεται μίαν νέαν ζωὴν διὰ τὸ Ἑλληνικὸν Ναυτικόν.

Ἐταί προδεῖον τὰ άτομα καί τὰ άτομα θὰ κάμουν καί τὸ ἔθνος νὰ προσδεῖσθ. Ἡ «Εἰκονογραφημένη» ἀξιωματῆς ἐθέσπισε τὴν ἔξαρσιν παντὸς παριέροντος τῆς προόδου τοῦ ἔθνους καί ἀποστολὴν τῆς ἔχει τὴν ἀνεύρεσιν των μέσα εἰς αὐτὴν τὴν σαλίαν τῆς πολιτικῆς αὐτῆς μηχανῆς. Αὐτὰ τὰ άτομα θὰ σαρώσουν μίαν ἡμέραν τὸ σαθρὸν οἰκοδόμημα, τὸ κακορρίζικον, ὅπως τὸ κατήγησεν ἀπὸ τὰ σαράκια.

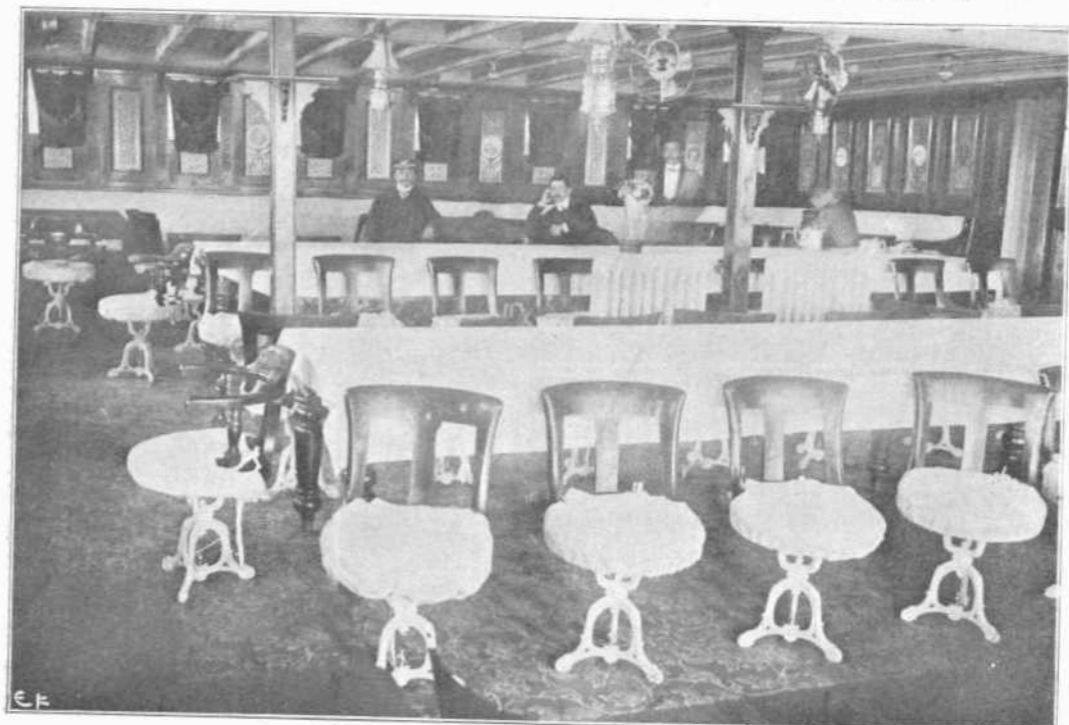
— Δόξα καί τιμὴ εἰς τοὺς παρῶντας αὐτοῦς! Ο ΔΕΛΤΑ

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙ ΤΗΣ ΣΩΗΣ

Ὁ νιός καί ἡ κόρη σὴ βάρκα ἀγά, τὰ κέματα ορίζουν, στῆς νύχτας τὸ σκότος ὁ νιός τραγοῦδᾷ, τῆς κόρης τὰ μάτια τὸ κῆμα φωτίζουν.

Ὁλόγρον ἀπαιώνεται τὸ κῆμα θολό, καί ἡ βάρκα περναί, καί κάτω ἀστράζει εἰς τὸν οὐρανὸ φουτίζει γὰ λῆγο καί φεύγει καί πάει.

Σὲ λίγο ἐκεῖ κάτω σὸ δάος γρικίεται τοῦ γκιόνῃ ἢ φουῆ, θαρροῦς πῶς ταξίδι κακὸ προμηγνῆται. Τάστῃ ἐκρύφτηκε καί ὁ γκιόνῃς λαλεῖ.



Η ΘΑΥΜΑΣΙΑ ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΑ ΤΟΥ ΚΟΛΟΣΣΟΥ

ΜΟΝΟΣ ΑΥΤΟΣ

Είς τὸν κενῶνα, ὁ ὁποῖος ἐδημιουργήθη ἀπὸ τὴν κληθείσαν «μεταρροῦθιμον» ἠμφισβητήθη τὸ κύρος Προϋπουργοῦ καὶ Ὑπουργῶν. Ἀλλ' αἱ δίκαιαι ἢ ἀδικοὶ ἐπιθέσεις ἓνα μόνον δὲν ἐτόλμησαν νὰ προσπελάσουν τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀλ. Σκουζέ.

Ὁ κ. Σκουζές ἔμεινεν ἀνώτερος πάσης μορφῆς, ἔστο καὶ ἐπιτολαιωτέρας καὶ τὸ Ὑπουργεῖον, τὸ ὁποῖον διευθύνει, ἐκτὸς πάσης μνηστείας.

Καὶ εἶνε τοῦτο, ἂν ληφθῇ ὑπ' ὄφιν ὅτι ἡ κοιματικὴ διαπάλη οὐδένας φεύδεται, εἰς θράιμβος ἀληθείας καὶ ἰκανότητος.

Ὁ κ. Σκουζές εἰς τῶν ἰσχυροτέρων Ἀττικῶν, ὑπάχει στήλη ἀκλόνητος τοῦ κόμματος, εἰς ὃ ἀνήκει, ἀγαπητὸς τοῖς πᾶσι, μελίχλιος, εὐεργητικός.

Ἄλλ' ἐδῶ δὲν ἔξετάζομεν τὴν κοιματικὴν δύναμιν, διότι καὶ αὕτη εἰς τὴν πάλην δὲν ὑπολογίζεται ἀπὸ τοὺς φιλοδόξους.

Ἐξετάζομεν τὴν ἐπιβολὴν τῆς ἰκανότητος. Ἀθόρουβος ὁ κ. Σκουζές, ὅπως πρόπει νὰ εἶνε ὁ Ὑπουργός, ὁ διαχειριζόμενος τὰς ὑφίσταται τῶν ὑποθέσεων τοῦ Κράτους, ἐργασίῃ μὲ συνέσιν εἰς δυσχερεῖς ἐθνικὰς περιστάσεις καὶ κατὰ τὴν τελευταίαν του ταύτην Ὑπουργεῖαν καὶ κατὰ τὰς ἄλλας τὰς προηγουμένας.

Ὅταν αἱ σφοδρότεραι ἐπιθέσεις τὴν ἀντιπολιτεύσεως ἐγίνοντο ἐναντίον τὸν νῦν Ὑπουργὸν ἐν τῇ Βουλῇ καὶ δὲν ἐξήχοντο οὔτοι ἀμίαντοι ἐκ τοῦ ἀγῶνος, δυσπρόβλητος καὶ ἀπροσβλήτος ἔμεινεν ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν.



ΑΛΕΞ. ΣΚΟΥΖΗΣ
Ὑπουργὸς ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν.

Συνθήκαι ἐποφελεῖς διὰ τὴν Ἑλλάδα, συμβάσεις καὶ ἐνέργειαί ἐπιτυχεῖς ὑπὲρ τοῦ Ἐμπορίου τῆς καὶ τῆς Βιομηχανίας τῆς, ἀξιοπρεπὴς ἀντιπροσωπεῖα τῆς εἰς ξένα συνέδρια, ἀποσοβήσεις ἀνζημιῶτων ἐθνικῶν εἰς ἃ ἡ ὅλη ἀσθενική μας κατὰστασις παρεῖχεν ἐνδόσιμον, ὀφειλῶνται εἰς τὴν ταχείαν, ἐπιτηδείαν συνειτνη καὶ ἀθόρουβον, ὡς εἴπομεν, ἐνέργειαν τοῦ κ. Ἀλ. Σκουζέ.

Ἐπὶ τῆς Ὑπουργεῖας του ἐν δξύττηι τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα, ἐν δξύττηι καὶ τὸ Κοιματικόν. Πῶς διεχειρίσθη καὶ τὰ δύο εἶνε γνωστόν. Τὸ δεύτερον ζήτημα ἐλήθη ὅπως ἐλήθη καὶ αἱ ἐν σέσει πρὸς τὸ πρῶτον ἐνέργειαί τοῦ κ. Α. Σκουζέ δὲν εἶνε παρά ἄξια ἐπαινῶν.

Γνώστης τῶν ζητημάτων βαθὺς ὁ Ὑπουργός τῶν Ἐξωτερικῶν, μετ' ὀξυνοῖας δὲ ἐκτελεστικῆς συνειτῶν ἀποφάσεων, ἀπολαύον τῆς ἐμπιστοσύνης ἀπὸ ὅλους καὶ ἐκτιμήσεως εἰς τὰς διεθνεῖς σχέσεις. Εἶνε φρασικὸν ὅτι ὑπῆρξεν ὁ καθ' ὅς ἡ μνηστηρομανία τῶν Ὑπουργείων δὲν ἐστράφη οὔτε θὰ στραφῇ.

Εἶνε μία ἀπόδειξις ἀπὸ τὰς σπανίας δυστυχῶς ἐν Ἑλλάδι ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὰς ἐπιβλητικωτέρας, διὰ τοῦτο, τοῦ κύρους τῆς ἀληθινῆς ἐργασίας, τῆς ἐμπνεύσεως σεβασμοῦ ἀπὸ μέρους τῆς ἀκεραιότητος καὶ τῆς ἰκανότητος.

Αὕτη ἡ ἐπιβολὴ τῆς εὐσυνειδησίας καὶ τῆς ἀξίας πρέπει ἰδιαιζόντως νὰ χαριετισθῇ ὡς διδάγμα εἰς τοὺς πολιτικούς, ὅσοι θέλουσιν ν' ἀνέλθουν εἰς τὰ μεγάλα τῆς Πατρίδος ἀξιώματα.



Ο ΩΔΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ ΠΑΡΑ ΤΑ ΒΑΘΡΑ ΤΟΥ ΠΑΡΘΕΝΩΣ

Τὴν Κυριακὴν 27 Ἀπριλίου ἐπεσκέψθησαν τὴν πόλιν μας προερχόμενοι ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, ὅπου ἐφαλλον ἐνόμιον τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλταίνου καὶ ἐν Βουνοερσκιφ ἐνόμιον τῶν Βασιλέων τῆς Ρουμανίας 185 μέλη τῆς «Berliner Liedertafel» ἀπαρτίζοντα φθικὸν ὄμιλον ἐξ ἐρασιτεχνῶν. Εἰς τὸν Πειραιᾶ τοὺς ἐδεξιόθη τὸ Προεδρεῖον τῆς ἐνταῦθα Γερμανικῆς Λέσχης «Φιλοδέλφεια» ἐν τῷ κατεστημένῳ τῆς ὁποίας ἐγένετο καὶ θεσμὴ ἐπίσημος δεξίωσις. Τὴν ἐπομένην ἔφαλον κατενθουσιασμένως ἀπὸ τῆς σοφῆς τοῦ Δημ. Θεάτρου, κοσμοβριθῶς, αἱ εἰσπράξεις τοῦ ὁποῖου ἐδόθησαν ὑπ' αὐτῶν ὑπὲρ τοῦ ὅπου τὴν Ὑ. προετασίαν τῆς Α. Β. Ὑ. τῆς Περιεπίσης Σοφίας Νοσοκομείου τῶν Παίδων. Ὁ ἤμαρτος κ. Μερκίρης ἐκ μέρους τοῦ Δήμου Ἀθηναίων προσέφερεν εἰς τὸ λαμπρὸν σωματεῖον ἀναμνηστικὴν ἀργυρῶν πλάκα μὲ τὸν ὄμιλον τοῦ Ἀπόλλωνος. Οἱ ξένοι μας ἐφοτογραφήθησαν ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως παρὰ τὰς βαθμίδας τοῦ Παρθενῶνος καὶ ἀπῆλθον τὴν ἐπομένην διὰ Σμύρνην. Ἡ δεξίωσις τῶν ὀμιλοῦντῶν παρακίνησεν ὡς θεομότητὴ καὶ ἡ ἐπιτυχία κατὰ μὲρος ὀφείλεται εἰς τὸν ἐνταῦθα Προεβυτηνὸν τῆς Γερμανίας εὐγενεστέρην κόμητα D' Arco Valley.

ΔΙΟ ΠΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΛΙΓ' ΟΛΛ

ΕΝ ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟΝ

Εἶνε ἐγγράφον ἀπὸ ἐκείνα τὰ θαυμάσια πῶσον οἱ οὐκ ἐπὶ τὰ ἄφ' ἡμῶν ἀφιστάμενοι προπάτορες μας προσεπάθουν νὰ βελτιώσουν τὴν κατὰστασιν τῶν ἐπαρχιῶν καὶ νὰ διαδώσουν εἰς τὸν λαόν τὴν καθεύαν, ἡ κατωτέρω δημοσιοποιημένη ἐπιστολή.

Ἡ βελτιώσις παρὴς τῆς πρόκειται πολλὰ ὑποστάσει εἶνε ἀγνωστός εἰς τοὺς πολλούς δὲν πρέπει ὅμως νὰ μείνῃ ἀγνωστός καὶ ὁ πατριωτισμὸς ἐνὸς ξενοτιμένου Ἑλλήνος δ' ὅπως πρὸ ἑτῶν πολλῶν χροῶν εἰς τὴν ψυχὴν του δὲτι εἰς τὸν εἰκοστὸν αἰῶνα δὲν εἴμπορουσιν νὰ ἀποθανοῦν οἱ ἴθνηγοντες διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἐπαρχιῶν.

Ἐγγενέστετε ἠμαρτος τῆς Ἀνδροισαίνης. Ἐντιμότατοι Σύμβουλοι τῆς Δημοκρατίας καὶ λοιποὶ πάντες Ἀνδροισαῖναι φίλοι καὶ ἀδελφοὶ. Συμπαιτιότατοι μισοτύποτατοι!

Πρὸ τοιαύτη ἐπὶ δὲ διατίθω ἐν Παισιόσις ὡς φιλότητος καὶ ἀποβήτων εἰς τὸ κοινὸν ὄφελος τῆς Ἑλλάδος, καὶ ἰδιαιτέως εἰς τὸ τῆς Ἀνδροισαίνης, ἐνθα ἔργαζήθη ὁ ἀδελφός καὶ ἑταίρος πατρίδων μου Χρηστὴ Γεωργιάδης Νικολαοπούλος Μισοφιλις, ἐπίτροπος τοῦ Ἁγίου Ἱεροῦ, ἀποθανὸν πρὸ πολλῶν ἡμερῶν ἐν Σμύρῃ, συνίστηται μετὰ τοῖσιν ὁμοῦ καὶ εὐδομοῦσιν τῷ ἐπίλοιπον ἄριστος τῆς ζωῆς μου. Ἐπειδὴ δ' ἔμαθον ἔκ τῆς φήμης ὅτι ἐπιθυμεῖτε καταστήσαι μετὰ καὶ ταπεινὸν σχολεῖον εἰς φροσιμόν τῶν ὁμοτιέων τεχνόν, εἰς ἀξίαν καὶ βελτίωσιν τοῦ ἐπιτροπικῶν ἐμπορίων, εἰς τελειοποιήσιν τῆς σωτηριῶν γεωργικῆς τέχνης, ἐν τῷ λόγῳ εἰς εὐδομοῖαν ὅσον τὸν κατοικῶν τῆς Ἀνδροισαίνης καὶ τῆς λοιπῆς Πελοποννήσου, μετὰ χαρῆς φίλοι καὶ ἀδελφοὶ, προσέφερον δὲσιν πρὸς ὑμᾶς ὅσον τὸν κλοῦτον, ὅς μοι ἐδοξασατο φιλανθρώπως, ὁ πατριωτικὸς θεός, δηλαδή ὅσον μοι τὴν βιβλιοθήκην. Δέγω δὲ εἶναι ἐν ταύτῳ τῷ Ἁγίῳ τὸ ἀποστολὸν Ἐργασίῃ καὶ χροῖσιν οὐχ ἑπ' ὅσον μοι δὲ ἐγὼ, τοῦτο ἡμῖν δίδωμι. Ὅθεν λέμηγά μοι ὅσον τὰς δύο ἀνδρας πιστοποιήσιν καὶ ἐπισήμους, Ἀνδροισαῖνας, πρὸς ὅς ἐγὼ ἐδῶσι παραδώσω ἀδιτάκτως τὸν ἀσφοφερόμενον πλοῦτον διὸ ἀλλέως, ἐπὶν ἀδελφόν. Ἐν τοσοῦτῳ δὲ φροντιστέτε ἵνα καταστήσῃτε ἰάστια, τοιλάχιστα κατὰ τὸ παρόν, σχολεῖον Ἑλληνικὸν καὶ ἀξιώσιμον, ὅπερ, ἀφ' ὅτου οὐν θεῶ ἔλθοι εἰς Ἀνδροισαῖνας, κατὰ τὸν μέγαν μου πόθον, κατασταθῆσεται ὡς ἐλπίζω, κοινὴ Ἀκαδημία δι' ὅλην τὴν Πελοπόννησον. Ἐργασίθε, εὐδομοῦσιντες δειγνέως, ἀνδρες φιλόκαλοι, φιλόμονοι καὶ φιλοπάτριδες.

Ὁ ὁμήτερος συμπαιτιότης ΓΓΑΘΟΦΡΟΝ ΝΙΚΟΛΑΟΠΟΥΛΟΣ
à la Bibliothèque de l'Institut, à Paris.

Ἐν Παισιόσις, τῆ α' τοῦ Ἰουνίου αὐλή. Ν. Ἐπ. Γράφετέ μοι πάντοτε διὰ τὸ ἐν Ἀθήναις φιλοτάτον ἀνεκρῖσθ' μου, Κρητῶν Χαρολάμπους Χριστοπόλου, Ἀνδροισαῖνον.

ΠΟΣΟΝ ΕΥΕΡΓΕΤΕΙ ΤΟ ΧΕΛΙΔΙΟΝ

Τὰ χελιδόνια φέρουν εἰς τὰ μικρὰ τῶν τροφῶν εἰκοσι φορές τὴν ὄφιν. Αὐτὸ εἶνε παρατηρημένον ἐπιστημονικῶς. Λοιπὸν εἰς τὰς δεκαεὶς ὥρας τῆς



ἡμέρας τὰς μεταξὺ τῆς τετάρτης πρωίνης ἕως τῆς ὄγδοῆς ἑσπερινῆς αὐτὸ ἐπαναλαμβάνεται ἑκακοσάκις τεσσαράκοντα φορές, ἀπὸ ἓνα ζεύγος γονέων. Ἀκολουθεῖται τῶρα τὸς ὑπολογισμὸς τῶν ἐπιστημονῶν. Οἱ δύο γονεῖς καθε φορὰν φέρουν τοιλάχιστον δέκα ἔντομα δηλαδή 20 χελιδνάς τετρακόσια τὴν ἡμέραν. Ἀλλὰ ἑκαδοσάκις τρίτον δ' ἰδικὴν τῶν τροφῶν οἱ γονεῖς. Ἐπὶ τὰ χελιδνάς ἐντόμων συνεπέδις τρώγει εἰς μίαν ἡμέραν μίαν οἰκογένειαν χελιδνῶν καὶ εἰς ἓνα μῆνα δεκαοσάκις δέκα χελιδνάς.

Συμπέρασμα: Ἐκατὸν οἰκογένειαι χελιδνῶν εἰμποροῦν ἐλοτελῶς νὰ καθάρισουν ἀπὸ τὰ ἔντομα μίαν κοινότητα.

ΑΠΟ ΤΩΝ ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

Εἰς τὴν δευτέραν καλλιτεχνικὴν τῆς «Καλλιτεχνικῆς Ἐταιρίας» ἦτις ἦναι τὴν 25 Μαρτίου ἐν τῇ Ζαππεῖῳ, διακρίνει κανεὶς τὰ ἔργα τοῦ κ. Βύγγ. Ἰωαννίδου. Ἐν ἐν τῇ Ζαππεῖῳ ἀπέλει τοῦ τό παρουσάει ἡ παραθεμένη εἰκὼν βῆθον ἀπὸ ὄφρατα τοσεπὰ, καλὰ φωτισμένα καὶ ἀπὸ πορτραῖτα ἰσοπότων δεσποινίδων καὶ κυριῶν καὶ ἀπὸ οὐδὲς καλὰ μελετημένα. Ἐν ἀπὸ τὰ προσόντα του εἶναι ἡ βαθεῖα παρατηρητικότης ἦτις φαίνεται εἰς ἓνα τὰ ἔργα του. Ὁ κ. Ἰωαννίδης ἤλεθ μόλις πρὸ 2 ἐτῶν περὶπου ἀπὸ τὴν Σμύρνην. Ἐπει καὶ ἐργάζετο ἀπὸ ἑτῶν καὶ κατέλαθ τὴν θέσιν του εἰς τὸν κύκλον τῶν Ἀθηναίων καλλιτεχνῶν ἀμέσως.

ΠΟΛΥ ΚΑΘΩΣ ΠΡΕΠΕΙ ΚΥΡΙΟΙ

Ὁ ἐν Μασσαλίᾳ διαμένων κ. Α. Ο. Κωνσταντῆος λαμβάνων ἀπὸ διατίης «Εἰκονογραφημένην» καὶ παρακλήθει νὰ ἐρέδασθ' ἡμῖν τὸ ἀντίτυπον ἐπὶν δύο ἐτῶν ἐσώκαλειαι τὴν ἡμετέραν ἀποστολήν ἐν φακέλλῳ καὶ μὲς τὴν ἀπέστειλε μὲς τὴν ἐπιγραφήν: Ἐπιστρέφεται ὡς ἀποκράβετος. Ἐπίσης δ' ἐν Βόλῳ διηγήραος κ. Ι. Χρυσουδάκης, προσκλήθει κατὰ τὴν ἡλθὲν τῆς συνδρομῆς του, ἀρνεῖται νὰ πληρώσῃ, ἰσχυριζόμενος ὅτι ἐπέστρεψε τὸ φύλλον ὃ δὲ ἐν Βόλῳ ἐπίσης μεγάλεμπος κ. Κιαζῆμος, λαθῶν ἐνός

ἑτοῦς φύλλα, ἠρνήθη ἐπίσης νὰ πληρώσῃ τὴν συνδρομήν. Ὡσαύτως καὶ τινες ἄλλοι κύριοι, ὧν ἀποσιωπῶμεν τὰ ὀνόματα.

ΣΤΗΝ ΩΜΟΡΦΗ ΜΑΝΑ

Ἐγγενεῖς μᾶνα ἐπὶ παιδιῶν...
κ' ἔχεις ὁμοῖα ὡς ἡνῶ...
Λαιμοκοπή τὸ μάτι σου,
τὸ ῥοδιὸν σου χρῶμα...
Τὴν ὄμορπον καὶ φροντιότη,
αὐ', μοιάζεις λεμονιά,
ANAPÉA A. ΝΙΚΟΛΑΡΑΣ

ποῦ μῖσοι στὰ λεμονία τῆς
ἔχει ἀνθός ἀκόμα...
Καλὸνκοπή τὸ μάτι σου,
ποῦ τὸ χρῶσὸν του ταῖρι,
συχὰ - συχὰ γενροβολή,
ὡν νῦνα περὶοῖσι!

ΛΥΣΙΣ ΑΠΟΡΙΩΝ

Πῶθεν ἡ παντοφλα; (pantoufle).
Αἱ παντοφλαί εἰς ποιήματα τοῦ δεκάτου ἑκτου αἰῶνος λέγονται «φελλό». Δίδει τὴν ῥοῦχα καὶ φελλός, δηνάμα νὰ ζοδιάζῃ.
Κατὰ τὸν Βυδέε λοιπὸν ἔστις ἐγραψεν «Ἐπιστολάς ἑλληνικάς» ἡ γαλλική λέξις pantoufle, ἔξ ἥς καὶ ἡ παρ' ἡμῖν ἐν χροῖσι, παράγεται ἐκ τοῦ πᾶν καὶ φελλός. Ἐπόδημα ὅλον ἀπὸ φελλῶν.



ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΡΟΜΗΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΜΠΟΡΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΕΙΣ ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΝ

Μίαν θαυμασίαν ἐκδρομὴν διαγράψασεν τὴν δευτέραν ἡμέραν τοῦ Πάσχα εἰς Φανερωμένην τὸ ἐν Πειραιεῖ καλὸν σωματεῖον «Σύλλογος Ἐμποροκαλλιῶν». Ἡ «Κεραληνία», τὸ φθαιόν ἀπὸστολον τοῦ Λυκαίου, μετέφερεν εἰς τὴν μαγευτικὴν τοποθεσίαν περὶ τοὺς 300 ἐκδρομῆς, μετὰ τῶν ὁποίων διεσπείοντο ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γαβαλά, τὸν Προεδρὸν, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γεωργοπούλου, τῆς Τραπεζῆς Ἀθηνῶν, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Κριτσῆ, τὸν «Χρονολόγον» Πειραιῶς, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βουλοδήμου, τὸν «Κυρολόγον» τῆς Ἀθηνῶν καὶ συγγαφέρος, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παναγιωτοπούλου, τῆς ἑμπορικῆς σχολῆς Πειραιῶς, αἱ κ.κ. Δραγέττης, πατῆρ καὶ υἱός, Αναστάση, ὁ κ. Στυφιδάου, τῆς Τραπεζῆς Ἀθηνῶν καὶ ἡ Δίε Λιαμπακοπούλου, ὁ κ. Ζαγγέτος, ὁ γνωστὸς ἀρχαιολόγος, ἀρχαῖος Γυμνασιάρχης, ὁ κ. Α. Πολυμερόπουλος, ὁ Λεὸς Φιλικός, αἱ ὁποῖαι κατέβησαν μὲ τὰ νεοκαιτῶν τῶν τοῦ ἐκδρομῆς, ὁ δημοσιογράφος-λόγιος κ. Σπ. Μελάς, ὅστις διεσκόπισεν ὅλους ἐποκινόμενος τὴν κοτσομπολὴν ἀκαθάρτην καὶ ἄλλοι Ἀθηναῖοι καὶ Πειραιεῖς ἔρχοντο. Οἱ ἐκδρομῆς ἐπανήλθον εἰς Πειραιᾶ τὴν νύκτα καταγογγυζόμενοι καὶ συγγαίροντες εὐλαμπῶς τοὺς ὁργανωτάς.



Η ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ

Ἡ ἀνωτέρω δημοσιευμένη εἰκὼν παριστᾷ πῶς τελεῖται ἡ Ἀνάστασις εἰς ἕν ἀπὸ τῶν ἑρασιώτερων προάστειων τῆς Κωνσταντινουπόλεως, εἰς τὸ Μακροχώριον, τῆς ἐπαρχίας Λέρκιων. Ἐκεῖ περιφέρεται ἐν πάσῃ μεγαλοπρεπέϊ ἡ πομπή, ὅπως εἶδῶ ὁ Ἐπιτάφιος, ἦν ἀκολουθοῦν οἱ οἱ πιστοὶ καὶ συνοδεύει φρουρὰ αὐτοκρατορικοῦ στρατοῦ καὶ τὸ «Χριστὸς Ἀνάστη» ἀντιχέει μέσα εἰς τὰς ὁδοὺς. Τὸ εἶδηρον τοῦτο κρατεῖ κατ' ἄλλην τὴν Τουρκίαν, ἀπὸ τῆς βασιλευούσης μέχρι τοῦ ἀπωτάτου σημείου τῆς αὐτοκρατορίας, ὅπου εἶναι ἐγκατασπαρμένοι ἡμέτεροί. Καὶ ἀκόμη ὁ τρόπος οὗτος τοῦ εἶδη ἐφορᾷ τὸ Πάσχα ἑθνοκρατικῶς, εἶναι ἀποκλειστικὸν προνόμιον τῶν ὀρθοδόξων, προστατευόμενον καὶ φυλασσόμενον ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ κρατικιστάτου Μονάρχου. Ἡ εἰκὼν μας ἐλήφθη ὑπὸ τοῦ ἑρασιτέχνου κ. Πίνδζα.

Η ΕΛΒΕΤΙΑ ΕΙΣ ΤΟ ΠΗΛΙΟΝ

Αὐτὸ εἶνε τὸ ξενοδοχεῖον τὸ ὅποιον ἀνήγει-
 ρεν εἰς ὕψος 650 μέτρων ὑπὲρ τὴν θάλασσαν καὶ εἰς τὸ κέντρον τῆς περφη-
 μιμένης διὰ τὰς φυσικὰς τῆς καλλονὰς καὶ δροσολούστου κωμολόσεως
 Πορταριάς, ὁ μεγαλεπήβολος καὶ ρέκτης Πηλιότης κ. Αἰξίς, Ἀθηναῖος.
 Τὸ ξενοδοχεῖον τοῦτο κτισθὲν καὶ διοργανωθὲν συμφώνως πρὸς τὰ
 ἐν Ἑλβετίᾳ λειτουργοῦντα κέντηται 30 δωμάτια ὑπὸν μετὰ 42 κλινῶν,
 εἶνε ἐπιπλωμένον μετ' ὀρόνια ἐπιπλά Ἑβρωπαϊκῆς κατασκευῆς καὶ ἔχει
 θέαν ἀληθῆς θεσπεσίαν.
 Ἐστιατόριον table d'hôte, δηλησια πρῶτης τάξεως, φωτισμὸς δι' ἡλε-
 κτρικῶν. Λουτρά θερμὰ καὶ ψυχρὰ. Συγκοινωνία μετὰ τοῦ Βόλου ἐντὸς
 1, 20' ὥρας δι' ἀμάξης. Ὀλόκληρος ἡμέρα δι' ἄνοδον Δρχ. 10, διὰ καθόδον
 Δρχ. 6. Ἐπίσημ. μετ' ἁλωφροσίον δις τῆς ἡμέρας ἥμισυ κατ' ἄτομον Δρχ. 2.
 Τιμὴ διαμονῆς εἰς τὰ «Θεοξένια» Δρχ. 12 καὶ Δρχ. 10 κατ' ἄτομον
 Pension. Κέντρον Ἐκδρομῶν ἀνὰ τὸ Πήλιον. Lawn Tennis.
 Ἡ Διοίκησις τοῦ ξενοδοχείου ἀνετέθη εἰς τὸν κ. Φίλιππον Ἀρώνην τὸν
 ἐπὶ μίαν δεκαετίαν διεθνήσαντα τὸ ἐν Κηφισίᾳ ξενοδοχεῖον Μελζ. Συγκοι-
 νωνία τηλεφωνικὴ μετὰ τοῦ Βόλου.
 Διὰ πάσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον : «Θεοξένια» Πορταριᾶν (Βόλου).

ΘΑΥΜΑ ΑΛΗΘΙΝΟΝ !

Εἶναι ἐντελῶς ἰδιαιτέρα ἡ σύστασις τοῦ σῆς κἀνομεν. Ἦρχισε νὰ ἐκτυ-
 ποῦται διὰ τὸ ἔτος 1909 τὸ Ἑγκυκλοπαιδικὸν Ἡμερολόγιον Ἰ. Α. Βρετοῦ,
 τῆς ἐκδόσεως τοῦ ὁποίου τώρα μετέχει καὶ ἡ «Ἐικονογραφημένη». Τὸ
 ἑφεταμένον εἶναι θαύμα πολυτελείας, θαύμα τυπογραφικῆς, θαύμα πλού-
 του ὄλης καὶ εἰκόνας. Στέλλει ὁ βαρύντιμος χάρτης του, ὁ θαυμασθεὶς χάρ-

της τῆς «Ἐικονογραφημένης» καὶ εἶναι ὀγκώδης, κατάφορτον
 ἀπὸ εἰκόνας καὶ ἀπὸ ὄλην ἐκλεκτὴν ἀπὸ τῆς πρῶτης πέννας εἰς
 ἑκάστου κλάδου. Χρυσόβατον θὰ σταλῆ ἀντὶ 5 ὄρ. εἰς τοὺς ἐν
 τῷ ἐσωτερικῷ καὶ ἀντὶ 5 φρ. εἰς τοὺς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ.
 Θαύμα θαυμάσιον ἀντὶ τῆς πολυτελεῖς ἐκδόσεως. Θὰ γίνῃ καὶ εὐθη-
 νοτέρα ἐκδόσις ἐπὶ χάρτου κατωτέρας ποιότητος ἀντὶ 3 ὄρ.
 ἢ φρ. χρ. τὸ χρυσόβατον, καὶ ἀντὶ 4 ὄρ. ἢ φρ. χρ. τὸ χρυσόβα-
 τον. Οἱ θέλοντες νὰ τὸ ἀποκτήσουν αὐτὸ τὸ στολίδι τοῦ σαλο-
 νικοῦ ἄς ἀπευθινθῶν ἐν καιρῷ, εἰς τὰ γραφεῖά μας. Ὅδός
 Κρατῶν 4, Ἀθήνας, στέλλοντας καὶ τὸ ἀντίτιμον τῆς οἰκίας
 κατηγορίας.

ΚΑΤΙ ΕΝΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ

Ὁ Μιχαὴλ Ἀγγελος εἶχε γλύψῃ τὴν «Νύκτα» του καὶ εἰς
 ποιητῆς ἔγραψεν ἐπὶ τοῦ ἀγάλματος ποίημα, τὸ ὅποιον ἐτα-
 λείωσε διὰ τῶν ἐξῆς :

«Καὶ κοιμημένη, ὡς ζῆντι εἴη
 ἂν δὲν τὸ πιστεύεις ἐξουσιῶν τὴν καὶ σοὺ λαοίς».

Ὁ μέγας καλλιτέχνης εἰς τοὺς στίχους αὐτοῦς ἀπήντησεν,
 εἰς ὄνοματος τῆς νυκτός, διὰ τῶν ἐξῆς :

Ναί, μ' ἀδοσε νὰ κοιμηθῶμαι, γάμοι μάλιστα λαθῆναι,
 Ἔως ἂν βασιλεύει ἀνομία καὶ αἰσχρῆναι,
 Νὰ μὴ βλέπω καὶ ε' ἀδούω, εὐτυχία μου μεγάλη,
 Αἰ' αὐτὸ μὴ μ' ἐξουσιῶσας, σὴν ζωὴ σου ἴμλει ἀγάλη!

ΑΠΟ ΤΑ ΤΩΝ ΠΡΟΓΟΝΩΝ

Ἀριστοκρ. Σπυριδάτου. — Οἱ πλοῦσοι καὶ φιλάργυροι ἐν
 ταύτῃ ἡμοιάζουσι μετὰ τοὺς ἡμιόνους, οἱ ὅποιοι βαστάζουσι πολὺ-
 τιμα πράγματα καὶ τρώγουσι ἄχρα.
 Οἱ εἰς τὴν διαλεκτικὴν ἀσχολοῦμενοι ἡμοιάζουσι μετὰ ἀνθρώ-
 πους τρώγοντας καρκίνους, οἱ ὅποιοι δι' ἄλιγον τρέφουσι
 ἀσχολοῦνται μετὰ πολλὰ ὄσα.
 Διὰ τὸν ἐκ Κίου ἐλθόντα γέροντα ἀλλὰ μετ' ἠραμένην τὴν
 κόμην πρέσβυν διὰ νὰ πείσῃ τοὺς Λακεδαιμονίους νὰ δώσουν
 βοήθειαν εἰς τὴν πατρίδα του εἶπε : Τὶ ἀληθές θὰ εἶπη οὗτος ὁ
 ὅποιος ἔχει τὸ ψεῦδος ἐπάνω εἰς τὴν κεφαλὴν του ;
 Ὅταν ὁ υἱὸς τοῦ ἐμάχαστο προπατῆρος πρὸς τοὺς Ἀθηναίους
 εἶπεν : Ἡ πρόθεσις κατὶ εἰς τὴν δυνάμιν σου ἢ ἀφαίρεσις κατὶ
 ἀπὸ τὸ θράσος σου.
 Ἀριστοτέλους. — Ὁ Ἀριστοτέλης ἰδὼν νεανίσκον ἐπαίρομενον
 διὰ τὸ ἄριστον του, ἐκ μαλλίου προβάτου φόρεμα, τοῦ εἶπε :
 Δὲν θὰ πύσῃς, ὁ μαῖρῆκιον νὰ σημνῶσαι ἐπ' ἀρετῆ προβάτου;
 Τὸν ἠρώτησαν, διατί μεγάλος τὴν ἡλικίαν ἐνυμφεσθῆναι
 μικρὰν γυναῖκα. Καὶ ἀπήντησεν : Ἀφού ἔκαμα ἐκλογὴν τοῦ
 κακοῦ, προσέτιμησα τὸ ἐλάχιστον.

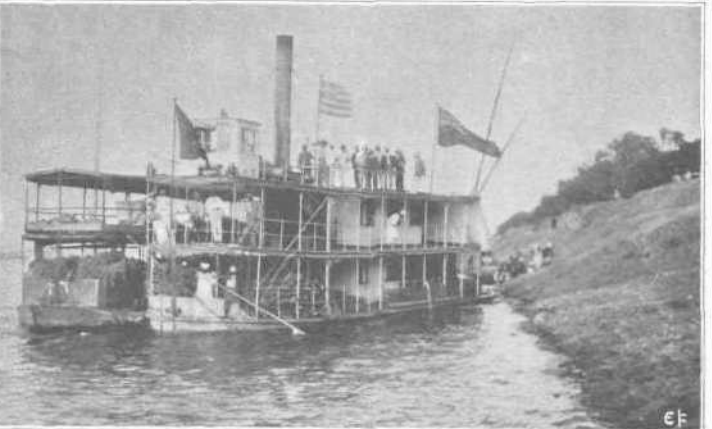
Ἐλπίς, ἔλεγεν, εἶνε ἐνόπιον μὴ κοιμηθῆναι.
 Νικόλαον. — Βαρύκορος ἐδικάζετο μετὰ βαρυνκῶν καὶ ὁ δικαστῆς ἦτο
 καὶ τῶν δύο κατώτερος. Ὁ εἰς ἔλεγεν, ὅτι ὁ
 ἄλλος τοῦ ὀφείλει ἐνοίκιον. Ὁ ἄλλος ἀπῆντα,
 ὅτι πάντε μῆνας εἶχεν ἀλέσῃ καὶ ὁ δικαστῆς
 ἀποφαίνεται : Τὶ φιλονεικεῖτε ; Καὶ οἱ δύο
 ὀφείλατε νὰ τρέφετε τὴν μητέρα!



ΤΟ ΕΝ ΠΟΡΤΑΡΙΑΙ, ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ «ΘΕΟΞΕΝΙΑ».

ΑΠΟ ΤΟ ΣΟΥΔΑΝ

Ἡ κατωτέρω εἰκὼν παριστᾷ τὸ ἐν Σουδάν
 πρῶτον ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν ἀτρόπλιον
 «Κεφαλληνία» τοῦ μεγαλεμπόρου καὶ προέδρου
 τῆς ἐν Khartoum (Soudan) Ἑλληνικῆς κοινώ-
 τητος κ. Ἀγγέλου Καπάτου, ἀναχωρῆσαν τῆ 3
 Ἀπριλίου ε. ἔ. διὰ Lado, Congo καὶ Uganda
 καὶ οὗτινος ἐπιβαίνει ὁ πρῶην ἀξιωματικὸς τοῦ
 Ἑλλήν. Στρατοῦ, τὸ λεβαντόπαιδο, κ. Πέτρος
 Μάνος μετὰ τῆς ἀκολουθίας του καὶ φορτίου
 ἐμπορευμάτων του πρὸς ἐπέκτασιν τῶν ἐμπο-
 ρικῶν του ἐπιχειρήσεων καὶ ἰδίως τοῦ ἀεφαν-
 τόδοντος, κκουτσούκ. Οἱ ἐπ' αὐτῷ εὐρισκόμενοι ἡμογενεῖς εἰσὶν οἱ πρῶ-
 φιλεῖς του φίλοι οἵτινες ἀνήλθον ὅπως ἀποχαιρετήσωσιν αὐτόν.



ΤΟ ΕΝ ΣΟΥΔΑΝ ΠΡΩΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΑΤΜΟΠΛΙΟΝ